

務

僑

第十一期三百三十

南洋婆羅洲

土人之中勇士



民國三十一年五月一號發行

THE OVERSEAS CHINESE TENTHLY

本社社址北京宣武門內頭髮胡同廿七號英文寫法載在論說上方

農商報

閱報利益

本報分政事報告著譯選載四門酌仿公報之體兼備雜誌之長為公布文告機關發展實業之導線編刊將及七載頗受各界歡迎材料益求豐富撰述更切實用以期國人樂於購閱咸手一編藉收提倡實業脯啓新知之效凡願定購者請即投函北京農商部編輯處接洽可也

一、本報材料或為學術之著述或本地之調查問本報者可以知全國實業狀況

二、本報廣告最多效力亦最大華僑營業廣告或商業廣告概按半價接收
三、凡有投稿本報一經登載均酬贈本報以材料之費審定酬報之多寡

廣告目		報價目		定期報	
年	月	半	年	季	年
四分之一	一通頁	零	一年六	金	十二册
四	十元	售	期	年	十二册
七	二十元	代	報	十二	十二册
二十	三十元	均	大洋三	月	十二册
三十	三十五元	折	角一	年	十二册
		核	大	年	十二册
		第一	洋三	半	十二册
		概	角三	季	十二册
		售	角三	年	十二册
		現	角三	月	十二册
		洋	角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册
			角三	年	十二册
			角三	月	十二册
			角三	年	十二册
			角三	半	十二册
			角三	季	十二册

以引導華倫內向為
任
巴雙顏維漢故祝

僑務旬刊 出版三週 一百零八

數恰星籌 溝通中外 貰澈五洲
發朦振瞶 偉論鴻猷 無偏無黨
不忮不求 心香頂祝 萬歲千秋

三馬林達葉啟明敬頌

● 僑務旬刊第一百十三期目錄

通論 敬告身任異國職務之監長

通信

智利秘魯阿根廷三國華僑的概況

汝來奇

童記 詩譚青年會第二次徵求會員成績之感言

編

輯華僑交通名錄之計畫 赴萬隆遇險後所得的印象

星州人種觀 參觀八打威土城記 旅美華僑商業

名錄 聖南荷屬華僑學生會消息 音書片片錄

國內實業記 介紹華南電動汽車公司

文藝 (小說) 如此風波

僑務新聞 (政事類) 旅墨順省華僑之有效保

障 巴拿馬華使館通告入境例 (經濟類) 東印度

植物運輸利便 世界糖產量之估計 安南蠶業之發

達 南美華商採辦國貨 (僑工類) 馬來聯邦之華

人勞動法案 坎人反對華工 墨西哥取消限制華工

條例 (教育類) 菲島華僑界之美國畢業生 菲律

賓華僑籃球隊加入全國運動大會 檳城華僑商務夜

學之發達 (雜事類) 英屬絕好之休養地 美國建

設等備中國美術展覽會

附錄 參觀芝加哥博物院美術館記 東印度荷蘭

小公銀行小史 印度之勞工近況

● 本社分部及分銷處代理處一覽表

(甲) 海外分部	一 北婆羅洲亞庇埠黃自生公司 二 爪哇北加浪岸墾秀多君
(丙)	一 代理處 ▲ 濱榔嶼競競書局徐洋溢先生 ▲ 新嘉坡南洋工商補習學校學生消費公社 ▲ 六甲泉合錢君 四吉隆坡南亞公司
(乙)	一 上海分銷處 五芝加哥工商日報營業部 原號陳達初先生 ▲ 怡保埠萬盛德號林子明先生 三北京新知書社
	六甲泉合錢君 原號陳達初先生 ▲ 怡保埠萬盛德號林子明先生 七加影埠美洗劉治國先生 ▲ 巴登埠志強 八江沙埠成美錢吳鳳書先生 ▲ 安順埠林采仁先生 九雪蘭莪 十李公盤先生 ▲ 古毛埠萬裕號陳張文先生 ▲ 一妹美 十一芙蓉埠中華學校李怡星先生 ▲ 諸羅底勞埠彰 十二林光挺先生 ▲ 彭亨一文多埠順泰號陳景相先生 十三納蘭李慶棟先生 ▲ 邊羅宋卡埠徐南洲先生 十四歐陽光先生 ▲ 美洲智

◎ 儒界諸君 遠在國外 苦心孤

詣 經營工商各業 所恃者

熱 血 與 健 全 之 身 體

○ 人造自來血 其功用能補血強
身 竊願供獻爲 儒界諸君之一助

此人造自來血曾經呈請北京內務部衛生試驗所化驗立案案久爲法律保護之良好製品風行海內外歷有年所前年推廣運銷美國著名各大埠復經西遠上海工部局化驗業准給與美國派駐上海海軍醫官言化驗後給與證書方得簽字裝船放洋入口蓋西人重視衛生無論藥品食物非經過法定機關之化驗證明諸手續不但不得其人民信用即官商亦不准發行也是項證書及西歷一千九百十三年四月廿八號上海工部局發出之保證文件均言明自來血並無劇烈雜質及他種金類可見本藥房不惜工本誠心製造非同幸利者比諸君詳查本藥房自來血匣內保證書所刊綱版原文印章即知本藥房自來血匣不以空言欺世也

● 南洋羣島及美國金山各埠各藥房均有寄售或
函致上海四馬路五洲大藥房購買均可

上海四馬路五洲大藥房謹啓

吾國儒商久居海外。居處飲食多與歐美

相近。本公司不惜鉅資。在中國之北部天津日本租界創設華北公司。內分三部。

▲一、商場部。凡各國出品本國土產國貨。
搜羅陳設無美不備。▲二、旅館部。房間

闊大。內分寢室、浴室、會客室、餐室、食堂、中
西大菜，伺應週到。自有賓至如歸之樂。

▲三、遊藝部。計分花園、游覽場、球場、跳舞
場、新舊文武戲曲。應有盡有。美不勝收。一
切辦法。多仿上海先施永安公司組織。業
已興工建築。暮年即可告成。凡我
僑胞歸國。惠然肯來。不勝歡迎。謹此先行
佈告。幸注意焉。

天津華北實業公司謹啓

通論



THE OVERSEAS CHINESE TENTHLY

No. 27 Kwang Yu Li
Tao Fua Hu Tung
Inside Shuan Wu Man
Peking. China

北京總社在宣
武門內頭髮胡
同第二十七號

泥社在海寧路
西一六七九號
一三五商店內

◎敬告身任異國職務之僑長

海鷗

僑通論

吾嘗主張華僑不宜抛弃其居留地之參政權。故吾對於僑中人士之為居留地政府所委派之僑長。如甲必丹雷珍蘭甲首華民政務官等。皆認其為得有參政之機會。而希望其於職務上責任上稍一注意。此參政二字之意義。雖云真正之參政權。實附於選舉制度。代議制度之下。要以民選議員入席議席為真正之參政。然今日所謂英荷屬議院之華僑議員者。雖為居留政府所委任。而非出自民選。而究尚存有議會之形式。等於告別之餞羊。亦聊以勝於無也。譬如荷屬有議員曰簡福輝君者。嘗於議院中發言。力述荷屬政府待華

通論

二

爵之不公。尤足見議員實能為僑民主張正誼。設委任議員中多有簡君其人。或將來民選議員時多選出如簡君一類之議員。寧非華僑之福哉。故吾希望驅除在各居留地有參政權。得選舉議員或被選為議員。並以代議制度

解決一切華僑在各居留地之政務。倘果能達到。則一切華僑居留地之官吏。如甲必丹等者。或沿用其舊稱。或更改其官制。胥由居留政府提出。而交由議院通過之。然後

任命焉。則以華僑之官吏。而由華僑自身選出。實行其公僕之職責。則此種官吏。必能為華僑服務。而非如今日僅知為各居留政府效命者。概可知也。雖然。吾言實理想耳。華僑參政。談何容易。民選議員及民選華僑官吏。尤非一蹴可及。則退一步設想。今日華民政務。悉操於二三身受外人政府任命之僑長之手。則為圖華僑目前之幸福計。不能不希望多有賢明之僑長也。以中國人媚外之根性及官威之積重。一旦有人而為外國人所委任之官吏。處海外遙遠之地。而隸於吾民之上。其威福自不在小。偶

有得意忘形。重苦吾僑民。以圖媚外因位者。吾本以為可諒。但等是黃帝之子孫也。人若清夜自思。為此外人所委之官吏。究有何榮。又何忍驕倨自大。威迫吾同胞。以圖外人之快意耶。且憑藉此機與勢。得以與外人接近。乘間而以吾僑民疾苦告達。並隨時庇護吾僑民。使勿犯禁羅法。以陷入於外人苛酷之網。則此種地位。亦足以與人方便。施人功德。而自保其令譽也。設因此而得為僑民造福。受僑民之愛戴。將來時勢變遷。政局進步。以此信仰與功德。永永鑄入多數僑民之心。及時而再膺僑民之推舉焉。則為民選議員也可。為民選官吏也可。甚至於為華僑政治之領袖。以為將來新民族新邦國之元首。亦未始無望。古之人如梁道明。鄭昭。王三佛。齊王。邏羅。皆以功德在民。而膺不世之榮。今之人亦未嘗無此機運。也是則今之為僑長者。又何必不進德修業。以自圖其美麗輝煌之前路乎。縱使無此大志。而僅僅鑒於果報之說。身在公門。終行橫德。亦足以獲善果。福子孫。而吾僑民亦將永永為此善慈。愛人之僑長祝福矣。

通 信

●智利秘魯阿根廷三國華僑的概況

智利歐陽光

人數。僑居三國中之中華民國國民，尚無精確調查，據

各方面報告。總數當在四萬人外，最多為秘魯，次為智利，又次為阿根廷。旅秘魯約三萬五千人，旅智利約四千人，旅阿根廷約千人。

籍貫。三國中之僑胞，隸廣東省籍者，幾佔全數三分之二。其中屬香山縣籍者十分之五，屬南海、東莞、順德、鶴山者約十分之三，餘則各屬都有。間有江蘇浙江直隸等省者。然皆不滿百。

集居地點。旅阿根廷國者，其集居地點為該國京都名城布宜諾斯艾利斯（意若曰好空氣）及布宜諾斯艾利亞斯（意若曰好風景）兩處。其集居地點分五處，曰亞里安（Arica）約二百餘

第一期

人。曰憲基（Concepcion）約二千餘人。曰桑度化（Chillan）約二千餘人。曰曼度化（Mantua）約二千餘人。曰打

（Antofagasta）約千餘人。曰瓦爾帕萊索（Valparaiso）約二千五百餘人。曰山地亞哥（Santiago）此即智利國京，約二百人。旅秘魯國者，其集居地點有三，一為國京（Lima），約三萬人。次為介休（Callao），約五百人。又次為華喇（Villa），約一千餘人。

營業種類。以普通計，經商者居多，其大者有航業公司。

名中華現有船一艘，名嶺南，航行香港、澳洲、巴拿瑪、秘魯

智利、太平洋各口岸。吾國商船懸五色國旗，越太平洋達

亞美加洲，此為第一次。餘如秘京之合羣保險公司，及製

糖廠、植棉種蔗、藤禾與保安寶隆永安昌等辦出入口貨

公司。又如智利意埠之榮昌、泰晏埠之歐陽兄弟公司，及

阿根廷國之宏利公司、東方公司，專賣國貨，有國際貿易

價值者，資本俱在百萬以上。其餘營雜貨店、牛肉店，在各

埠街上觸目皆是。鞋店、餐館、麵包店，屬我人者，亦不少。若利國者，其集居地點分五處，曰亞里安（Arica），約二百餘

通　　信

二

公共機關。在秘魯為臺灣團體者。有通惠總局。屬於局
部者。有國民黨分部。致公堂。南洋會館。番禺會館。香山會
館。東鐵親善社。隆善社等。在介休等埠。均有商會。屬於出
務

版界。有僑聲報。民醒日報。在智利。意埠。有忠勇堂。義盛堂。
國民黨分部。國民半月報。晏埠有中華商會。國民黨分部。
橫埠有中華商會。亞埠亦有中華商會。智京亦有中華商
會。國民黨分部。在阿根廷國京有中華商會。各公共機關。

會。國民黨分部。在阿根廷國京有中華商會。各公共機關。
無作外人奴隸操賤業之故也。

一對於僑衆事業。如安厝。僑骸。募集善款。遣送老僑返國等。
均稱得力。惜間有烟窟賭局。玷辱國譽。不免太長息耳。
使領人員。三國中曾與我國結婚。好條約者。有秘智兩
國。阿廷根國。尚未締約。在秘國。有史代辦。悠明。陳名譽。領
事。繼祖。馮隨員。執正。在智利。有歐陽。庚代辦。伍善焜。隨員。
潘保藩。主事。歐陽。藻名譽。領事。梁品三。名譽。領事。

生活情形。阿根廷與秘魯兩國國幣。在國際兌換。上約
同價。而智國國幣則較低折。以智幣換秘幣。三合一。以美
幣換智幣。則一合九。既有此等相差。三國華僑工值。固自

不同。照尋常計。秘國每月八十元。智國每月一百五十元。
阿根廷每月六十元。所有僑商多能通曉三國文言。(
Spanish)。因與土人交易之故也。南美各國土人。對於
種界不甚嚴分。不比歐澳北美三洲。與我國人交際結婚。
所在多有。故僑界中納西婦設洋家庭者。實不乏人生有
兒女數。亦不妙。總而言之。三國僑胞。不失為人格高尚。固
無作外人奴隸操賤業之故也。

雜聞。當一八八五年。智秘兩國交戰時。智利陸軍屢不利。
有我國底秘僑胞。因受秘人虐待。不無憤激。舉人曾五
福。及林文漢兩君。糾令同志。組織馬隊一部。為智軍効力。
歷克名城。現曾君已死。林君尚存。寓智京軍人報功會。夫
曾林兩君立功異域。為我民族增光。誠令吾輩欽仰矣。
結論。地球上。幾無一國。不限制我國人進境。甚或禁止。
更甚則仇視之。排斥之。苛待之。驅逐之。殘殺之。無所不用
其極。嗟夫。吾人何辜。受此待遇。豈天賦我等為驕種。應受
異族欺凌乎。抑自己不知自覺。自決自治。致招外侮乎。現

在亞智秘三國中。除秘國政客借華語數多鼓吹排斥。爲他進身之具。對我華僑有不滿意外。智阿兩國尚無何等

不親善舉動。吾願僑界中於本刊三自主義尙祈勉旃。

務

第

一
百
十

海鳴按。曾五福林文漢二君抱恤隣之志。于智利立有助功。誠俠義之士也。乃世人鮮有知者。埋沒英雄。殊堪太息。今承歐陽君表而出之。豈獨二君之幸。實全僑界之榮

光也。惟紀述略而不詳。鄙意竊獨以爲未足。敬請再以二

社詳史及當時戰事。詳爲調查編記。俾爲二君垂不朽歟。

歐陽君固有心人。當能勉從吾請也。又二君玉照。亦望搜尋。王君現尚健存。加以訪問。想尤易易。本刊頗有志于徵求。華僑中奇士名賢之事實。代爲表彰。以昭僑衆。竊思各處

華僑中古往今來之英傑。請止此二君。望閱吾刊者之儒士。共諒鄙懷。同爲蒐集。不禁罄香禱祝矣。

● 汶來奇童記

李慶寄

英屬北婆羅洲之汶來埠。距埠不遠。有芳頂港。該港之濱。開一小部落。番人結屋於此。約十餘家。但有番人一位。名

曰。勿老。非。乃。巫。來。由。種。固。男。子。也。現。年。四。十。餘。早。已。娶。妻。亦。全。類。女。也。年。亦。三。十。餘。歲。獨。其。生。一。男。子。察。厥。狀。態。甚。然。奇。怪。而。其。子。年。今。四。齡。形。體。宛。如。猴。類。髮。黃。且。細。兩。眼。

之。睛。時。常。亂。動。見。人。輒。自。微。笑。恍。若。如。來。之。拈。花。也。雙。手。

上。下。攀。舉。不。停。身。高。約。達。一。碼。其。頭。約。十四。寸。半。腰。圍。十。

七。寸。手。足。皆。圓。骨。身。軀。雄。健。異。常。據。其。父。云。彼。曾。一。次。

就。屋。頂。跌。下。頭。之。落。地。而。有。一。痕。約。有。寸。半。之。深。迨。其。起。

時。絕。無。所。傷。仍。然。游。戲。自。若。並。不。啼。哭。予。聞。至。此。大。爲。奇。

之。要。出。五。百。金。以。買。來。帶。之。出。叻。供。人。看。此。奇。童。用。抉。參。

意。奈。其。父。堅。執。不。肯。以。爲。此。子。後。來。必。然。大。貴。故。不。肯。輕。

棄。云。

● 詩誣青年會第一二次徵求會

員成績之感言

陳輔庭

詩誣一島。深居腹地。民智閉塞。風俗蠻淫。雖有各社會組織。在前。各學校教育於後。究未能化野蠻之風。進文明之境。有心世道者。爲之長太息也。

期

三

去年葉見元先生。發輔世長民宏願。抱人格教導主義。出而倡設基督教青年會。本德智體羣四育。以轉移風氣。改良社會。故不辭勞怨。毅力進行。組織會所。徵求會員。於是農商工學各界之入會者。不下三百餘人。欣欣向化。躋躋一堂。而一般青年得此正當之會社。遂不至陷於嫖賭之淫濶。更有失學子弟。受義務校之教育。亦可謂目不識丁之羞。嘉惠華僑。益豈淺鮮哉。

茲者第二次徵求會員。又出發矣。分步礦工輔五隊。各隊人員。均屬熱心愛國愛羣之份子。自出發後。皆奮勇徵求。惟恐爲捷足先得之概。遞聽之餘。曷勝鼓舞。想這番徵求所得之會員人數。定必較昔爲多。

二月二十五日午後三時。徵友凱旋收隊。其成績果然超過預定。最優勝者爲輔隊。總數計得一一六七份。人數二二六位。亞勝者爲工隊。總數得七四二份。人數一六六位。五隊通計。會費達二千八百元之鉅。會員有六百餘人之多。較通都大邑。不算爲衆。惟在蠻荒小埠。智識寡陋之地。

成績如斯。可謂極佳矣。查五隊中。以個人成績最優者。乃賀衆增君。以五四二份獨占鳌頭。盧亭純君。五零七份次之。林子明君。四三六份再次之。餘若謝傳祥君。二七二份。易維群君。一九二份。劉家沫君。一一七份。林道娘君。一零四份。不謂不優耳。論個人之人數。盧亭純君。以一零五位獨冠全軍。賀衆增君。一零四位殿之。林子明君。一零三位。亞之。上下僅差各一份。可謂幸中之不幸。雖然。足表徵友諸君。奮力賣勇。熱心從事。一般華僑。因之而得光明導報。其功可謂巨矣。今者一週年之進步。證於第二屆徵友之結果。蓋份數人數。較第一屆均增有佔。其成績卓然。事業昭著。可知世界無難事。難在勇力決心堅忍剛毅。詩經頌嘵。墮地之青年。會雖受許多阻礙。而兩年來成績。殆能若斯猛進。使吾有所感言。

●編輯華僑交通名錄之計畫

巴達與羅拔寫

現時所謂商業名簿及交通人名錄等。多有在南洋華僑

各處調查印行者。其西人稱有史編案已備後之考。每村
售至十五元。得利頗大。而商場每便士樂器其成。至
一地方之工商業及人民。開卷了然。又有更大之便利也。
舊移居外。社前發起華僑名人。達識家鑒界。莫不加入。兩
者寥寥。想是「名人」二字。觀者多不敢當。所以遲疑不
來耳。以鄙之見。可改爲華僑交通名錄。或中南交通人名
錄。除華人歷吏外。尚須徵求圖書學校及大商號。以求音
韻。故當冠以「交通」二字。茲就南洋一隅。言姑試擬爲
中國南洋交通名錄。代採表式三種。以爲徵求之方式。是
否。有當。不妨請閱者共同討論也。式如左。

**或合資與該公司委派入主
要股東名者亦可惟須證明**

營業代理 東主理總理 司理庫記 貨賣貢管

河東先生集

(說明)自更主至管貲倉人數不論多寡均可以照符填入或因人數過多不敷應用另填他種紙張亦可如空紙可填入此格

店號
名稱
處所
地址

1

妥。請即函授寄交北京郵務局刊社，不收登錄之費。

中華民國　年　月　日

入交通錄人

署名蓋印

乙。中國兩洋交通名錄
種

中華民國　年　月　日

入交通錄人

署名蓋印

丙。中國兩洋交通名錄

後列謹書
中文亦可

中華民國　年　月　日

中英文合書

某國某埠街名門牌
中英文合書

後列謹書
中文亦可

中華民國　年　月　日

中英文合書

某國某埠街名門牌
中英文合書

後列謹書
中文亦可

第一三十一期

校　名　　住　社　　中　高　民　等　學　　學　　正　副
生　　員　　長　　董　　國　　國　　民　　學　　校　　總　　理

不能上列者
可填入此格

(說明)自總理至教員，人數不論多寡，均希照格填入。
其學生（人數太多），或填其總數可也。如蒙填，請將

直接寄交北京郵務局刊社，不收登錄之費。

或稱社長者可以填入
此格，會字易作社字
全數均可
填入此格

秧田作睡床。九列倒人。即予所坐之車。亦臥在田中。斯時也。微風細雨。日月無光。山霧溪雲。都成慘淡之象。予對此頗連之景象。亦不禁有飄零之感慨矣。惟足已受創彈動不能。只於無可奈何之餘。徒呼負負耳。

約十餘分鐘之久。忽後面有一人呼曰。(Master) 黃。你亦在此耶。回顧呼余者。乃從前曾在望埠充當警長之荷。第亦在此耶。回顧呼余者。乃從前曾在望埠充當警長之荷。

人也。見予傷重。心頗不安。背予至距離數十步之草場上。一隨將予之行旅檢下。當時出險諸人。亦陸續到來。見之有碎破者。有額爛者。有手足跌傷者。同車隣坐之荷。足亦跌傷。跋至予旁。同病相憐。唏噓嘆息不置。而車中相抱痛。傷則須至明日用X光線拍照方得明瞭云。

此次火車出軌原因。探係奸宄作怪。車軌被其挖去數尺。致造斯禍。幸駕車者靈敏。挽救得法。故無重傷。不然全車搭客恐遭不測矣。

三十早八點。醫生用X光線拍照傷部。驗得腕部直骨受傷四處。但無危險。令予須留院三星期。待傷處復元後。始可離院。予聞須留醫院三星期之語。非常煩厭。即以最短時間轉商結果。醫生准予一星期離院。並以出院後須靜養兩星期。不可行動。回去時須坐摩托車勿坐火車。

人即背予而行。移往前面約一里許之地。此段道路崎嶇。爲爛。蓋恐火車行走太快。再受損傷也。

登時醫生用棉浸水包綿傷處。以退其腫。謂俟三日腫退後。再行用藥。九點昨晚。背予之荷人及黃君吉。我來院探視。稍談片刻。予卽囑吉。我打電話至望埠。將受傷情形。通知予家中。並囑無慮。二君因急於往巴。彼此握手爲別。予因昨晚未睡。是午熟睡殊暢。下午四點。睡眼朦朧中。忽聞門外劍佩之聲。闔然知有人至。舉目視之。則荷軍官一係。前因鐵路罷工時。率兵至望埠駐紮者。此日聞訊。特來探予也。慰勞備至。并贈以生花數朵。予珍重受之。自後每日必來醫院。視予一次。實使予心感激。六點。林君薦夢來。並送閱小說月報一本。東方雜誌二本。病中得此頗足解悶。林君真善體貼病人也。

是晚。因已午睡之故。不能成寐。加以傷處時時作痛。忿恨之思。因之而作念。此次挖掘車軌之奸徒。倘當時可以拿獲。予雖不能舉步。然以予之瘦小拳頭。亦當使其飽餐一頓。何嫌何隙。何怨何仇。乃竟弄此惡劇。不怕害及人命。野蠻如此。可恨可恨。又念昨午來時。倘有異性朋友與予同時。因坐電車。見西人坐車者。常於車行未停時。躍下。驚捷。

坐。則「未免有情難堪。」當時縱開火車出駛。或者一如荷人男婦相抱。痛哭一場。諒不致躍然跳出窗外。受此鉅創。也可惜可惜。

三十一早。看護歸將傷處所繕棉布換過。覺得腫已稍退。九點。薦夢君復來。攀談極熱。直至十一點。林君健于談。予因日來休憩。談興亦復不淺。引來。迨加事語。起暮天鐘。」其意趣何如耶。下午四點。伯庵。銀生。則榮諸君。均到予受傷。均來探視。並贈以牛奶水。鮮種種食物。甚是暖誠。閱林君所送小說等書籍。解岑寂之苦。

四月一日。將舊處再換新棉裏。糊布塗以思明粉。重量增至十餘斤。覺得此足已非我有。毫無知覺力矣。醫長此如是。不幾成一廢人歟。念及此。從前所主張之自殺主義。又不覺風起雲湧。走上心頭。與歲月無所求矣。醫生。予。獲予。雖不能舉步。然以予之瘦小拳頭。亦當使其飽餐一頓。何嫌何隙。何怨何仇。乃竟弄此惡劇。不怕害及人命。野蠻如此。可恨可恨。又念昨午來時。倘有異性朋友與予同時。因坐電車。見西人坐車者。常於車行未停時。躍下。驚捷。

可喜。貿然效之。不料翻身墜地。一跌而跛。噏一失足成千古恨。予對此自憐亦復自笑。因詢何君跌跛不治之因。何君縷述無道。並云伊臀部腕有跌碎。故不治。予則傷勢輕。

自不同。予聞言差自解。下午四點。旺埠林君茂裕聞予

受傷。特由望埠馳。并携來望埠友人信札數封。大都懇

問之語。予感其好意。乃一一作書答覆。至九點。林君始持

書回旅館。(林君翌日回旺)是晚隣居有荷婦。因破

割作痛。澈夜啼哭。予被其擾。不能成寐。二日早。林君特

自思甲巫眉來。因彼須急返。思埠。談至十點而別。下午仁

昌吉我來。予往醫院數日。覺得院裡非常不適意。看護婦

非常頑顛。十分束縛。譬如晚上九點。勢必強人睡覺。因不

甚懂方言。(不懂本地語)對於病人情狀。毫無體貼。所謂

鐵石心腸。當之無愧。又如呼喚一事。按鈴必至數次。方見其來。而予所住之房價又最貴。日需十八盾。所得代價如此。覺得不值。乃有另選地方之議。商諸兩君。兩君甚為贊成。因囑其尋一空氣新鮮旅館。並找一位臨時看護婦。預備遷住。

三日十點。仁昌來院。謂已覓定泗水旅館。臨時看護婦來。經找獲有人。予即着院中看護婦叫醫生。十二點。醫生來。予即告以住院煩悶情形。要求出院。經其允諾。惟限予須至拜一可回。望在此數日內。伊仍須按日來視一次。云。醫生已去。予即命看護婦囑將數日醫藥等費給單。并囑仁昌一面稅摩托車准四點到來。自已則擬搭行旅。倏忽之間。已到四時。仁昌吉我。鐵夫竟白乘車來院。院長持單向予收費。醫藥房稅計二百餘盾。予念此次受創。乃屬一回不幸事。雖費多亦有所不斬。即照數給之。離院後。坐摩托車。中心神為之一曠。蓋數日在院。困頓殊甚。出來時覺精神暢快多矣。移時。即抵泗水旅館。是晚友人來訪者甚多。有應接不暇之勢。

四月五日住旅館中。來訪者甚多。李君覺民來。予記其請醫生所攝光線鏡片。晒得數片。以留紀念。

六日早十點。望埠楊啓東。林茂春。兩君坐摩托來。予四

望。相見極歡。據云望埠人士盛傳予足跌斷。經醫生割去一木脚。即予家慈亦聞而疑信參半。云言罷相視一笑。換一木脚。即予家慈亦聞而疑信參半。云言罷相視一笑。然而轉念家慈兩來七載。晨昏侍奉。自省多疏。今以影響之傳。致勞遠慮。負傷猶淺。負罪殊深。諸客言。使予肝腸欲裂矣。予自跌後。家慈每日必來電話詢問。並催予速回。至是予益不得不作速回。當即電話告訴醫生。醫生謂須多留一晚。俟明晨再診一次。方可離去。惟予因歸心甚急。故是晚友人來訪者。都覺應接不周矣。

七日早。乘摩托車往見醫生。醫生給予藥單。囑予照此常服。并謂背部所繡棉布。則須經二十一日方可解去。不然則伊不能負責。云旋與醫生握手為別。匆匆回旅館打疊行旅。時已十二點矣。取道井里。返河黃進恩許發秀及一荷興旅館。六點有朋友人黃發河黃進恩許發秀及一荷女士。魚貫入予房中。問數君何以驟至。據云本欲往萬匯。視予。本日由望埠乘摩托車抵河。頃過中興旅館門前。見手

所乘之車在。知予先抵此間。因下車來覲。七點有陳女士來探。見予受創。慰藉殊至。談至九點。握手為別。並謂明晨不能來送。惟祝前途珍重而已。

八日九點。由河返乘貨回。途中眺覽。悵意全消。

青山憐我病

雲髮也低垂

十二點至布美加。途中邂逅謝君海門。林君好心人也。見予傷還。願為護送。乃與同乘。二點抵普禾加。多覺飢甚。到中華會館。李君靜學處。作午餐。李君十年交也。見予至。置酒買肴。招待極厚。殊感。惟以一餐之故。李君竟破費數十盾之多。予心實抱不安。三點半離普埠。七點抵望埠。時予母適在門口。相見之下。悲喜交集。移時。望埠友人成來問訊。並詢出軌詳情。予具以報告。並示以事後攝影各圖。咸以予出險為幸也。

九日早。本地縣知事及土王等特來探視。談約二許鐘之久。是日。望埠友人前來探問者極多。

十日至十八。每日除與來友應酬外。惟看報閱書以資消遣。

病時有朋友來談。覺甚適意。尤以異性者能溫語慰藉。尤其覺暢快。有女士新自星來。未洗征塵。先臨客舍。盛意枉顧。已足銘心。美語溫存。尤當鍾骨。加以女士新思郁郁。豪氣盈盈。議論風生。令人擊節稱贊不已。

此八日間。身體甚為快適。傷處亦覺不痛。無甚辛苦矣。惟因被綑布包裹。不能自如。間須離坐時。作鳥跳而已。

十九日乘摩托車赴八加連至軍醫院。請軍醫官將傷處包裏的綑布解去。醫生依法解布後。即施以藥油。並囑予仍須休養一星期。方可自由行走。云現予已能步武。惟傷處初愈。不敢過於用力。只遵醫生之語。再休息一禮拜。以期漸臻健步耳。

予此次受傷留醫。前後凡二十一日。遠近親友或親來探視。或貽書問訊。愛我殷殷。殊甚感激。今者自幸創愈。握管述其印象如此。用證雪泥。以報慰遠地友人也。

▲黃先生南來僅及拾載。公事私事成績燦然。同儕人士無論識與不識。及荷人土人素識黃先生者。莫不稱其明敏精幹。邁越恒流。今考其跌傷之由。乃覺知非明敏精幹者。雖知火車出軌。必不敢自車中躍出。不躍或不至於傷。然則明敏精幹。亦有時而不足恃也耶。愚昧者有時養尊處優。賢智者往往茹苦受辱。世事不可以理論也。自古已然。然黃先生此次跌傷。爲其家庭計。頗有可喜者。在黃先生素善貨殖。祇以熱心公益。奔走各埠。以家資用於社會方面者。實不可以數計。今因遭此意外。戒心常存。嗣後奔走於外埠之時期。或者較少。每年積資必然較豐。然爲社會事業計。又不願黃先生因此而常存戒心。要之黃先生今雖跌傷。幸獲復原。同儕人士及其家屬於此期間。蓋已由驚而憂。由憂而喜矣。

三寶壠日報記者附識

▲黃先生近三年來。贊助本刊甚力。此次遭逢意外。予未之知。及見此函。則已痊愈矣。誠使我驚喜交集也。古人天

相於此。徵謹題數言。聊當告慰。

備

●星洲人種觀

海鳴謹識

郭孝原

駐星人種甚複雜。久有星洲爲世界人種博覽會之稱。黃

白紅櫻黑五種外。尚有混色人種。而各種以黃種人爲最多。而又以中國爲第一位也。

黑種中有穿鼻者。嵌以金珠或鑽石。有一種人赤身露體。

而耳繫大金環。手足均套大金鉗。其美感不知何在。更有
一種人粉其面如泥菩薩。亦有丹黃其面而紋其臂者。
混色人種。爲東西各邦人娶土婦而生。又名土生。膚色半
似祖國。半似土種。不待諦審而可知。將來此種人又可成
爲世界人種之一也。

●參觀八打威土城記

天因稿思漢寄

爪哇巴城八打威水關側。有一土城。相傳爲某土酋之遺
跡。向有兵看守。遊客無敢問津。本屆暑假返城。聞其內已
有天主教人開辦貧兒學堂。余欲參觀。適後亦在假期。遇

一看役。余乃求導參觀城中大略。始知有一隧道。余素好
奇。乃燃燭隨看役入穴。全城僅一門。門深約十五米。穹門
之旁。有鐵門開之。黑暗不見天日。離數米必有一長形之
縛。蓋破眼也。蜿蜒曲折。行隧道旁。又有橫道。看役云。此爲
出巴殺芋千之路。此爲上茂物之路。又某則爲上西壠之
路。余不信。欲窮其究竟。役云。恐有蛇不可入也。卒鼓勇進。
未十數米。即見絕壁。無路可通矣。乃悟看役妄言欺人。再
行。余測知隧道乃一大環形。其中亦有枝道可通。磚頂有
一數尺長之鑽水閘。據云。敵人圍攻急。開此閘。則全城皆
水矣。細察之。似可信。且云。此古跡乃四百餘年前葡萄牙
人築之以抵抗英人者。余對於本島歷史未深研究。未敢
斷其爲是。環行一周。約有三百米之長。既出。復登樓。升高
塔。僅大鐘一架。構造頗巧妙耳。觀畢。途出。登上城之頂。乃
悟隧道即在城底。城上壘土爲大隄。植物繁茂。高樹參天。
熟視城中屋式。確非東方人手澤。謂爲葡萄人築。信然。

●旅美華僑商業名錄

紐約居楚漁

華僑旅居美國者。固以經營商業者為多。世人不察。或謂華僑中多小工小商。無大規模之組織。其實不然。近年來旅美華商殊有非常可驚之進步。凡各項大商業應有盡有。茲開列其詳細名目。分類列左。其不重要者。猶未一一列是可見旅美華商之能力與進步矣。

(二) 貿易公司類

中美通商公司 中國商業公司 華商公司 中國貿易公司 中美貿易公司 大中國貿易公司 廣昌公司 聰芳公司 南洋貿易公司 新中國貿易公司 遠東公司(有二) 誠信公司 華昌貿易公司 華民公司 楊子公司
 ▲此種貿易公司專營進出口事業。於中國海外貿易上極有裨益。並深得美國工商界之信任。實為華商中最重要之商業也。

(二) 銀行類

廣東銀行(有二) 華商銀行

中國商業公司 法蘭西公司(法國銀行) 中國通

華僑旅居美國者。固以經營商業者為多。世人不察。或謂

中國郵船公司(已停辦。但尚有復興希望。)
 (四) 輸運業類

廣東車房 廣東貨車公司 中國車房 中國轉運公司

(五) 美術業類

廣東公司 中國美術館 漢口公司 福慶源 廣信昌 蘭源 隆慶泰 明新公司 廣東福和公司 廣珍 生昌 生發 瑞記公司

(六) 分類之商店

(古玩) 通運公司 (竹藝) 中美漆面公司 福慶源 (鐵魚) 美利枝 (洋參) 陳秋公司 (銀舖) 廣東珠寶公司 (足銀銀錢公司) (鐘錶) 中國鐘表公司 (鞋口) 清華鞋口公司 (織呢) 華生織

服公司（烟草）南洋煙草公司

●暨南荷屬華僑學生會消息

爲

（七）雜貨業類

光昌泰 美華源 廣利 廣美源 廣源盛 廣泰昌

萃泰 成信 信源興 新廣安 泰興隆

▲此業多爲供給華僑自用之國產雜貨。但美人近亦多樂購之。（如食品綢緞磁器等）

（八）中國藥材業類

一 遠東藥房 乾坤藥房 共和藥房（有二） 上海藥

房 仁安藥房

（九）製麵業類

亞洲麵廠 廣東麵廠 中國製麵公司 香港麵廠（

有二） 合源麵廠 共和麵廠（有二） 三星麵廠

聚昌麵廠 雙英齋 榮義源

（十）首飾業類

正昌（有二） 廣生 天福 天興 泰生 天生

天元 湯錦錄舖（即鐘表業）

期 三

南翔來信

民國十三年四月十九日（星期六）夜七時上海暨南學校荷屬華僑學生會假禮堂開全體大會。當時並討論組織上海華僑學生會事。邀請各處代表到會。到會者除全體會員外，有復旦華僑學生會代表凌君瑞，上海菲律賓華僑學生會代表于君長，上海暹羅華僑學生會代表藍吉澤輝，全國緬甸華僑學生會代表吳君善，稿到會由主席葉君明東報告開會宗旨，繼請各代表演講。復旦華僑學生會代表凌君瑞說，提出十大理由，意謂有聯合之必要。上海菲律賓華僑學生會代表于君演說，略謂「普通組織一會可分兩種組織法。一為會尋會員，即先有會而後再招會員之入會。一為會員尋會，先有會員知組織之需要，而後以組織之吾人現斷討論者即屬其二也。吾以為吾華僑學生應與社會有聯絡之必要，蓋華僑皆商人也。吾輩無論肄業何種科學，總而言之皆為

商人之子弟而對於聯絡問題尤不可缺。由此以觀可證明有聯絡組織之必要也。此事菲律賓華僑學生會雖未曾開會討論。代表可於下次開會時將專報告。想必表同情云。」暹羅華僑學生會代表演說略謂「南洋有數百萬華僑。惜乎無聯絡。故認人支配。商業日就衰頹。今欲補救。非先有練習團結精神不可。吾輩為華僑青年子弟。今歸國就學。將來則為華僑人才。無論在國內外之活動。或欲辦大事業。非有多方聯絡不可。故暹羅華僑學生會會員。對於聯絡一事。亦頗贊同云。」全國緬甸華僑學生會代表吳君演說。謂「聯絡團結精神苟甚重要。惟吾輩應注意者。即做事不要空洞。當以切實為主。無論會員或辦事人。當各提出精神。蓋其職務為最要云。」繼由會員蔣君滄浪演講。謂「今晚吾輩甚榮幸。得各位代表撥冗蒞會。討論聯絡事項。提出種種理由。可見各代表熱心誠可喜也。惟世界上無論何事。凡經吾人之詳細考慮後。認為正當必需者。即可下決心而實行之。使能達到吾人之日。

的。今晚既得諸位代表之同情。認為有聯絡組織之必要。吾希望以後必有美滿之結果。此不但各屬華僑學生聯合會。早得成立。即吾南洋數百萬華僑。從此可得聯絡之引線矣云。」演說後茶點。由會員鄭伯周吹口琴。陳五章君奏六弦琴。溫官茂君獨唱。後由徐君提議云。「無論加入上海華僑學生會與否。吾暨南各屬華僑學生應另選組織一暨南華僑聯合會。」蔣君云。(此事前次委員會已有討論。惟因關於各屬組織範圍不同。故為疑問。即未知各屬之組織。能否僅將在暨南會員作一分會。然後集合聯絡之。此欲徵求諸位代表之意見也。)各代表答覆云。「各屬會員以暨南為最多。今為聯合計。請求有分會而後聯合之組織。想無不可也。」得各代表贊同後。再由荷屬全體會員表決贊同。與各屬先組織暨南華僑學生會。組織事宜議決。由委員會中推舉二委員與各屬共同組織。後由委員會推舉蔣君滄浪暨涂君炳立當選。最後由二委員與委員會。結果蔣君滄浪暨涂君炳立當選。最後由二委員與

各屬代表聯席會議。推于君長纓爲臨時主席。表決四月二十三日下星期六起草章程及討論進行事宜。至九時四十分散會云。

① 音畫片片錄

比勞林光挺君鑒。大示奉到已另片敬復。承代消之報。係八十二期起寄。然勸銷處不必拘泥可任從尊便。酌定也。

文冬陳娘相君鑒。示悉承寄代銷報費。叻洋三十元。概

讓折扣。具感盛情。草此鳴謝。

宋卡徐蔚州君鑒。尊欵久未到。甚念。

福建黃駿如君鑒。報址照改不誤。

文冬陳均華君鑒。逸民君轉來叻洋三元。收到八十六及百〇三期報照補。前者徵發行部記帳錯誤。甚為抱歉。即改正前誤。并連同第二次之費。補奉全年收條。至一百三十期為止。

通信諸公鑒。在本年夏季中贈寄通信在二千字以上者。贈寄海鷗手書摺扇一面。以表微意。乞早賜稿為

盼。
巴布亞紀游詩箋。黃梅客著。現已印成單行本。

為華僑叢書第一種。附印銅圖十一方。於本刊一百十一期發行。凡訂閱全年者。概不加價。另售取國幣二角。荷幣一盾。售三冊。叻菲幣一元。售四冊。美金一元。售八冊。書中紀錄巴布亞半開化土人狀況甚詳。凡研究人種學及喜閱奇異小說冒險小說者不可不閱。

華僑叢書徵稿。本刊現擬每月或每兩月出華

僑叢書一本。仍編入本刊發行之期數內。除全年訂閱之戶。照例贈派外。并可零售。蓋單行本也。現第一種「巴布亞紀游詩箋」已經出書。第二種為華僑開巴歷代史略。第三種為華僑指南。(名人錄附入)惟第三種以下。現尚無稿。僑界中明達。如有關於紀述僑事或討論華僑工商某問題之成帙專著。乞即以原本寄下。可為代印。(惟個人詩文集不收)印成後當贈與著者若干本。如需他項條件者。亦懇明示以便酌商。

介紹旅美華僑實錄 屠楚漁君著 爲紀述旅

● 墨西哥荒蕪記 阿冕

美華僑情況之惟一專著。分英漢文二種。現漢文本亦已

出版。每冊大洋八角。本社承屠君贈送一本。即此鳴謝。

● 樹膠利用魚鱗之效果

魚鱗一物。驅殺南蠻之效。至為偉大。且為救濟樹乳價落後之一種大企業。英屬麻六甲兵打樹乳山。近來所以能得樹乳如此之多。聞因近得一種特別栽培之草料。即是魚鱗。用以殺滅傷害樹膠樹之種種害蟲。及減殺地上草類之滋長。使所施於樹膠之肥料。不至為所吸收。俾樹膠恭得其培養之原料。以發育滋長。故近來所得之樹乳。比前時未栽魚鱗時。多出甚巨。云。

餘

第一百三十期 博物

民國某年。吾由華來墨。翌年正月抵沙翁拿古魯港。該處土人待外人甚薄。天氣炎熱。時吹火風。沙塵撲面。且商務蕭條。本無足觀。惟英人築有絕大之碼頭。係在巴拿馬運河未通之前。擬以該港及墨西哥港為太平大西洋交通之孔道。故英人不惜重資建築之。吾逗留數天。旋赴墨。凡歷五日。蓋其時沿路一帶。時有匪黨騷擾。故雖加緊護隊。亦不敢開行夜車。所過各省。舉目平原。物為茂草。間或行車五六小時。不見城市。有之。僅茅屋柴扉。人民塞野。猶有古代風味。吾向同車之老僑。梓詰。以墨國有此絕好之土地。吾志何不集資開闢。伊謂其間離大城頗遠。深林之中。時有匪藏伏處。政府保護之力。有鞭長莫及之勢。故美人所開之各種種林場。多為此輩盤據。實非容易。獲此地利。云。吾因聯想吾國內地居民稠密。種植幾無隙地。糧食時有恐慌。倘其門戶大開。移民其間。豈不好。極。奈彼寧作雞肋棄之。此誠堪惋惜者矣。

國內實業記

○介紹華潤電動汽車公司

▲中國人自造汽車，想乎船來品之上，改舊方法，以電氣代汽油，節省經濟，破天荒之發明也。

一、汽車一物，占美國工業之第一位。中國近年極力提倡築路，需用汽車，與日俱進，而悉以購自外邦，利權外溢，殊堪浩嘆。茲國人胡國光君新發明中國自造汽車，以電氣代汽油為原動力，誠駕乎舶來品汽車之上，誠破天荒之大發明也。現此項新車已經造就，并於前月在上海邀集中外人士試駕，成績優良，莫不驚嘆。於是乃又有熱心人士組織華潤電動汽車公司，專營此種中國汽車事業。茲一期一介紹，請諸君注意。將來華僑需用汽車時，大可購用中國自造之車，或加入華潤公司，將是項營業推行於海外。

挽回利權，非同淺鮮。愛國者當不以吾言為河漢也。

▲發明中國電動汽車者胡國光君小傳

胡國光，字曼雲，原籍安徽黟縣，奇居江蘇江都，年三十五歲，前清留美預備學校畢業生，交通部電報高等學校畢業。

奉派日本考察電氣工廠，歷充丹徒旅揚公學南京實業中學法政專門學校教習，福建鐵撫使岑行署電務主任，川粵漢鐵路督辦總公所電務處處長，江蘇巡按使公署電氣檢查員，交通部電池廠廠長，曾發明乾濕電池，各種燈精，各種燈光電池，手捲電燈，供全國鐵路電報電話等局應用，歐美貨品現以不復進口，每年挽回之利，在數百萬以上，養活工人亦數千人。茲復發明長途用各種汽車，經上海工部局考驗，特給執照，准在上海製作行驶云。

▲創辦華潤電動汽車股份有限公司宣言

自國人提倡築路，折城利便，交通之主義盛行，於時國中各省縣各市鎮，或為公共汽車之發端，或為長途汽車之創辦，風起雲湧，瀰漫全國，斯誠吾國交通前途工商業前

途文化前途之良好現象。雖然國人固竭力倡導修路矣。創興各種汽車事業矣。惟路上行使之車輛與發動車機所用之汽油。盡都來自外邦。其漏卮之深。損失之巨。(每年入口價值均見後)。實屬駭人聽聞。然此尚在吾國路政初興。交通幼稚之際。此後國道日闢。折城造路日多。外人營是業者。目觀我車油之需用愈廣。對於售價。每物略益數元。在各個人。擔負固屬極微。而於國家入口統計。其

漏卮總額。實屬不堪言喻。國人胡國光張維瑞兩君。對於用電發動汽車。研究有年。近已有實用電動汽車之製。車身輕便。車式奢華。原料採自國產。車值更異常廉省。(比購自外洋之車輛。約可省三分之二)。平日管理容易。御時駕駛便捷。每月消耗費用。(如汽油之消費)與普通

同志分向各省。實行籌計長途及街市公共汽車之創設。實查結果。就街市公共汽車一項論。如滬寧京津漢蘇杭等。均為亟待興辦之良好場合。茲擬先就上海一隅。備車百輛。首立華滬電動汽車公司。以為各地實施之先導。泥地成立後。即於最短時期中。分向上述各地。擴展新業。邦人君子。其有同情鄙願者乎。曷勝歡迎。謹將本業利點。舉要列後。

(一) 杜塞國家漏卮。查上海一隅。去年一年中。汽車入口值洋已五千萬元。汽油則值二千萬元以上。其他各通商口岸輸入者。尚不知凡幾。此後需用愈繁。增加之巨。可以預斷。今易以國產電動汽車。僅上海一口岸。已可挽回七千餘萬利權之損失。

(二) 實貴時間及經濟。海上為吾國第一商埠。區域遼闊。人事復雜。雖有街市電車。及普通雇用汽車。藉供行人之乘坐。但一則通達有限。一則索賃太昂。故治事繁重。對於公益。罔敢後人。於國家輸入車輛之漏卮。與謀國人交通之便利。及人道主義之講求。等。未敢稍忽。年來糾合

公共電動汽車。行駛甚速。既可愛惜時間。價值便宜。復可節省經濟。且車置時表。按分收資。無議價之煩勞。司機者先施教育。對於乘客力謀殷勤之招待。此外包用整日。租用零時。或一往一復。分次給值。均惟顧客之意思是聽。然則此項汽車之開辦。於市政市民。均有莫大之便利也。

(三) 實施人道主義 吾國省埠市鎮。大都以人力車輛為交通通用之具。其車行速度。遲緩耗時。姑且無論。惟

每見御車夫役。於風雪炎日之中。奔走駭汗。胼手胝足。至有勞力過度。噴血致斃者。同為人類。乘御懸殊。未免大傷人道。今易以電動汽車。乘客御役。同坐車上。既有廉價穩快之優。復免人類勞力之苦。有心人道者。盍起共圖。

(四) 營業利益穩厚 本公司營業計劃。除每年開銷及股東辦事員等應得紅利外。另將公司所存財產如車輛。發電廠等。按年估計損失。籌提現金若干。再合每年所得之公積金。與帳面存留未分之紅利。共得若干。用為次年擴充之資本。依此方法。開辦僅滿四年。而公司所有財

產即達二十五萬。比較資本額。超過四倍。且股東紅利。第一年得享三分。二年可享五分。三年可享七分。四年可享十分。此後每年每股紅利。總在十餘分。或二十分以上。附有四個年度營業概算表。一覽即見所言確有根據。蓋以本公司已與中國汽車製造廠。定有本埠獨家經理合同。任何發達。不至有人起而競爭。業務之穩。利益之厚。誠非虛謬也。

▲招股章程摘要

股本總額國幣六萬元。分為一千二百股。每股五十元。一次收足。股息週年一分。紅利除股息外。分為十五分。公積三分。普通股純利六分。辦事人花紅四分。創辦股紅利一分。創辦人辛勞股一分。代招十股以下。每股送本公司五元。乘車券。滿十股。則送紅股一股。但僅給紅利。無官息與議決權。滿百股者。送特造之一人電動汽車一輛。或改送紅股亦可。

地點 編備處上海貴州路六十九號。

••••
海鳴附白 海鳴承華滬公司籌備處何錫康君來函推

僑務

為籌備員兼招股事宜。僑界諸君有見詢或有意合作者。
請賜西北京僑務旬刊社。

▲檳城海水成柱之奇觀

一九二四年二月中。檳城多數人民。均得目擊海水旋捲成柱之奇觀。該水柱起於吉打山頂方面。初時隱約可見。數分鐘後。遂巍然特出。斯時天際烏雲漸次堆集。水柱底部頗形模糊。但該柱次第升高。恍如樹木上觸穹蒼。直立不曲。僅頂部稍為灣折。須臾堆雲冉冉下降。柱頭卒為所掩。如是者經時約七八分鐘。乃雲雨狂奔而來。該水柱遂失所在。水柱失去後。狂風怒雨。更乘機大作。港內開出帆船。多復立刻駛回。中有三隻帆船。被狂濤打歸港內。即未掛帆之船隻。一時亦隨浪衝逐。不能制止。岸上狂風暴雨。亦極形猛烈云。

閒評

◎中國文化與菲島 桐

菲律賓羣島民族。生活於歐美人政治勢力宗教威權下者已四五百年。其信仰習慣。雖為歐美。人所同化。而考其歷史與社會。東方島民之真精神。固猶在也。菲島人民得具此東方之精神。實與我華人有極深之關係。獨惜我海外先民。當初履菲土時。不能以東方文化傳播是邦。致令島民與我華族無深切感情。一方面又為白人利用。遂發生種種誤會。與我華人為難。是誠可為痛惜。今菲律賓大學校。擬增授中國文字語言。吾人宜乘此時機。播傳吾華文化於菲島。以喚起華菲感情。蓋大學校為一國人才淵藪。亦即將來政治上社會上之活動者。極盼吾國駐菲領事。注意此舉。介紹吾國名流。具有國民外交手段者。擔任教授。非特於文化外交有絕大關係。即吾僑在菲之商業經濟。亦將賴以保存而發展焉。

文

藝

小說
名著

如此風波

(原名The Tempest)

英國Shakespeare原著若飛譯

長波汪洋。大海無底。中得荒島。島殊不知何名。惟識其中有一老翁。齒落髮童。屆衰年矣。名曰樸司拍龍。翁有女。曰米爾達。艷質天然。不假雕飾。始隨乃翁隱居時。才數齡耳。天真未墮。耳目所接者。惟乃翁一人。初不知世界尚有幾何。大所居爲一山洞。洞中有堂。有室。室中積書。頗之書。恆載於兜禹步之術。翁特精此術。居之至適。蓋茲荒島前。爲神巫塞可那司所居。巫曾以符籙囚羣鬼於樹腹中。翁至。悉縱羣鬼。鬼乃大感翁恩。願爲翁使。鬼之首曰哀麗兒。力船者。撲司拍龍得之於森林間。形醜若猴。既引之歸。教以語言。顯卡力船懶不治事。恆忤翁命。乃使執笨重之役。

復命哀麗兒監之。俾無偷惰。卡力船少不中程。哀麗兒刺其足。於是卡力船苦甚。乃壹肆力於其工作。樸司拍龍作時。適有一船橫遭此暴。翁指其船謂女曰。此中有如吾輩之生物存也。女曰。可憐哉。少不救。船沈伍波臣矣。顧翁拯之。翁曰。勿驚。無傷也。爲汝故。吾將不復死其一人。且已命羣鬼呵護之矣。汝猶憶汝之來此島時耶。含辛茹苦。捲此洞中。誰爲爲之。時汝僅三齡耳。女曰。似憶之。若有數人。樸被予來茲土。顧模糊若夢。不甚省識矣。翁曰。然。汝猶能記。何以隔此島歟。女曰。不記也。翁歎息曰。吾知汝之不記也。十二年前。吾爲米倫之公爵。而汝翁主也。吾僅得汝一女。吾有弟曰安冬利。以其弟也。甚任之。吾日埋頭篇籍中。百政悉資之綜理。詎知吾方沈酣文史。耗時日以謀學識。而安冬利。圖我機權。思取吾公爵而代之。吾有仇讐曰奈白兒。彼陰求其助。竟篡吾位。女曰。若是。吾嘗笑不見殺。

翁曰。彼勿敢也。時羣黎頗愛戴吾。於是安冬利寘吾於船中。待船出海。復移我於一小舟。舟中帆蓬檣繩皆無。旣擯吾曹。聽吾曹自爲生死。時有一忠臣曰貢惹羅。其人甚親吾。預藏糧糗。食水衣履等物於舟。尤賤我以繁多之稱心書籍。女曰。旣爾。則女之來此。勞吾父矣。翁曰。汝實吾之媯兒。天空海闊中。得汝殊足慰吾岑寂。及吾得茲島。復授汝以有益之學識。米南達乎。汝今略解羣籍者。翁之賜也。女曰。父之愛我厚矣。雖然。父又何爲作此風浪。翁曰。風浪旣作。吾仇奈白兒與安冬利。皆將歸於吾。時鬼曾哀麗兒適至。哀麗兒雖役於樸司。拍龍手。顧恒隱形以動。以是米南達殊未嘗見之。此次面翁。翁遂以魔棒點米南達。令昏然迷悶。蓋不欲其少見哀麗兒也。因曰。事何如矣。哀麗兒則肄陳風濤澎湃之狀。與其所以震怖之者。且謂奈白兒之子飛蝶。南首先入海。其父目擊彼沈此巨浸。殆謂其死矣。然飛蝶南殊安全。近已泅水登岸。部無傷損。雖彼衣履沒於海浪。要無害也。翁曰。佳哉。吾女行須面之。宜引之來。

但奈白兒與安冬利在何處耶。哀麗兒曰。均入茲島。方尋索飛蝶。冀其萬一不死。至船中。水手亦皆生存。船則致之港灣。藏棄最密。彼等殊不能見也。翁曰。思實哉。哀麗兒乎。雖然。且有後命。哀麗兒曰。翁之後命。殆欲免吾服役還我自由乎。我之役於翁。不可謂不勞矣。苟有大命。威力爲之。無或爽忒。在理亦當釋翁。翁曰。爾尚憶樹中辛苦乎。翁我安釋爾者。爾又忘惡巫塞可那司之虐汝。何如者。塞可那司生於何處。汝定憶之。哀麗兒曰。其阿耳潤亞歎。翁曰。汝不言。吾以爲汝忘之。惡巫塞可那司旣以魔術困其國。人大不憚於人心。乃被放斯島。彼因汝抗不受命。囚汝樹腹中。逮吾來此。不忍見汝之哀鳴。始寬汝繩。茲乃欲背恩行耶。哀麗兒曰。謝翁。吾知過矣。願翁命我者。何事。願翁言之。吾將奉行。翁曰。汝行此。予且畀汝自由矣。乃命哀麗兒引飛蝶。南面其女。於時飛蝶南方愁憇於萬綠無垠之草間。哀麗兒見之。呼曰。少年乎。其速來。吾將導汝見吾家。可愛之姑娘也。乃爲歌曰。

維海水之漭瀶兮。潛藏於汝父之心。胸珠光四耀兮。珊瑚爲宮。珍怪陸離兮。將瞳子。睂身不摧殘兮。精靈尙通。寶氣交加兮。環海之中。馮夷擊鼓兮。魂樂無窮。

歌已。飛蝶南於迷晉之中。以爲其父死矣。乃大悲。意者仙人憫彼沈溺。發微妙之新聲。以警其魂。夢不期然隨歌聲而行。遂及於樸司拍龍與其女所居之地。此時米南達坐於一大樹綠陰下。女自長大。舍父外。未見第二人。翁謂一女曰。汝有何兒。女見飛蝶南至。呼曰。此何物耶。目灼灼似賊。其殆靈怪耶。顧美而可愛。或非敗人者。翁曰。此卽舟中之難人也。視聽言動與吾儕同。彼失其伴侶。尋之未得。愁紋被其面。非然者。固美少年也。米南達初以爲世外之人。皆黃面白鬚如其父者。今驟接此妙美少年。心乃歡樂無極。而飛蝶南亦見米南達之嬌婉綽約。直疑其爲天上神仙。臨此曠宇。歌聲或其所發。意者此島殆仙島。翁與女主此島之仙人也。遂乃恐懼膜拜。尊爲天眞。米南達曰。客毋妄言。吾非神。亦人耳。方欲更言。翁力止之。翁見飛蝶南於

女殊有愛情。則大喜。以爲伉儷或有望也。顧因二人之情愫始退。未識飛蝶南心志究如何。欲有所驗之。因竊以嚴厲之容。叱曰。爾何人。胡爲窺涉吾島。爾前吾將繩汝頭。桎汝足。飼汝以鹵水腥魚枯枝橡殼之屬。飛蝶南聆茲語。大怒。將抽刀與翁決。翁以魔棒點之。飛蝶南遂墮於地。女怨翁曰。客非惡人。父何爲苦之。苟見宥者。女當力保其人。非翁曰。客何恩於汝耶。汝乃爲之辯護。汝以其美也。則愛匪翁曰。客何恩於汝耶。汝乃爲之辯護。汝以其美也。則愛之。須知世界中美於此人者夥矣。彼僅勝下力般耳。女曰。女之心以爲得此便足。殊不欲更啟其餘。翁乃命飛蝶南曰。且隨我來。汝果何力與乃公抗者。飛蝶南曰。諾。此時飛蝶南已屈服於翁。顧亦莫知其所以然。翁回顧米南達似有憂色。若爲飛蝶南危者。飛蝶南曰。吾茲精神殊怡悅。若有墜夢中。脫不幸終見囚於翁。顧與美人親。囚亦樂也。翁因飛蝶南不久。旋釋之。屬以一事。令其工作。且命米南達督之。已則佯爲入室讀書。私覘二人之情狀。飛蝶南被翁命。運積薪於高所。惟飛蝶南以世子之尊。深不能勝此勞苦。

俄米南達尋至。謂飛蝶南曰。勞哉工乎。吾父方治學。更數時。乃出客無妨。少息飛蝶南曰。尊翁權力至偉。我殊不敢。備。逢彼怒事。畢更息爲佳。女曰。請姑坐。吾將代爲畢之。飛蝶南初不可。此時二人漸相語矣。翁雖歸室。實未嘗誦書。蓋久潛形於二人之側。竊聆作何語。飛蝶南曰。姑娘何名。女告之。且曰。吾翁甚不欲客呼吾名。客勿喚也。翁聞女言。腹笑之。然固樂二人之欵欵有情致也。且聞飛蝶南言。彼國二中之美人。無若米南達者。女曰。吾生此僻區。殊不審人間情狀。數吾一生目所接者。舍客與吾翁外。實未見第三人。然客動止。宜人深足繚我心曲。自覩客後。不更思及第三。十人矣。顧翁之束我也嚴。茲與客言久。恐翁責如之何。翁聞當也。飛蝶南始告女曰。我奈白兒國王之嗣子也。果天相。吾得歸國者。他日撫有兆民。且后卿矣。米南達生於荒島。不識人世之搃謙。則直應曰。孺苟娶我者。我亦何遽不能。后君國翁忽現其形。曰。勿憂汝曹所言。吾均聞之矣。面飛蝶南曰。汝言尙忠實。吾之困汝以事者。欲驗汝之情性耳。汝尙能見信於人。請卽以吾女妻汝。汝二人可行就吾室中食。吾尙有事尋卽歸。翁乃呼鬼會。哀麗兒曰。奈白兒與安冬利若何。哀麗兒曰。二人旣出於水。飢寒交襲。恐懼之狀堪哂。吾乃投食食之。逮其食時。吾又幻爲異形。奪其食而去。彼輩大驚。至於暈絕醒時。吾爲異聲曉之曰。汝前此謀弑米倫公爵。葬其父女海中。此其果也。安冬利與奈白兒。乃大悔恨前事之非。睹彼可憐之狀。吾雖鬼亦憫之。翁曰。汝尙能憫吾獨不能乎。其速以二人來。吾將覘其何狀。時貢惹羅亦同茲難。哀麗兒遂導此三人面翁。三人旣渡且。因忽聞空中清幽微茫之歌聲似離似卽。盤旋耳際。迷惆言大喜。且歎息意謂米南達能爲是言。他日母儀奈白兒。

三當也。飛蝶南始告女曰。我奈白兒國王之嗣子也。果天相。吾得歸國者。他日撫有兆民。且后卿矣。米南達生於荒島。不識人世之搃謙。則直應曰。孺苟娶我者。我亦何遽不能。后君國翁忽現其形。曰。勿憂汝曹所言。吾均聞之矣。面飛蝶南曰。汝言尙忠實。吾之困汝以事者。欲驗汝之情性耳。汝尙能見信於人。請卽以吾女妻汝。汝二人可行就吾室中食。吾尙有事尋卽歸。翁乃呼鬼會。哀麗兒曰。奈白兒與安冬利若何。哀麗兒曰。二人旣出於水。飢寒交襲。恐懼之狀堪哂。吾乃投食食之。逮其食時。吾又幻爲異形。奪其食而去。彼輩大驚。至於暈絕醒時。吾爲異聲曉之曰。汝前此謀弑米倫公爵。葬其父女海中。此其果也。安冬利與奈白兒。乃大悔恨前事之非。睹彼可憐之狀。吾雖鬼亦憫之。翁曰。汝尙能憫吾獨不能乎。其速以二人來。吾將覘其何狀。時貢惹羅亦同茲難。哀麗兒遂導此三人面翁。三人旣渡且。因忽聞空中清幽微茫之歌聲似離似卽。盤旋耳際。迷惆中不期乃隨之而前。神旣侵頰。又徵逐荒島間。以故見樸司拍龍。竟不復識。惟貢惹羅識之。則呼曰。此米倫大公樸司拍龍也。何爲而至此。安冬利如夢之覺。見樸司拍龍立於前。回憶前此之賊害。不覺出涕。奈白兒亦自投無數陳其悔恨。歷述與安冬利纂奪之非。翁曰。前事蒼茫。旣曾

悔之。吾宥之矣。而三人復敦勸樸司拍龍歸國復位。翁亦許諾。顧謂奈白兒曰。吾有一贈品。留以俟君。於是手開一

小門。曰。王其視之。則見飛蝶南與米南達博簾其中。奈白務

兒王初謂其子已死。驟得之於此。喜極至於無言。又覩米南達風度翩翩。艷絕一世。以爲天上安琪兒也。一日間所歷既皆新特。直謂此爲神仙世界。呼曰。此女郎何人耶。既

而始知爲翁之女。飛蝶南見其父。至亦大喜過望。曰。謝上震懼失次。翁曰。諸君聽之。勿徒震其魄。吾居此島久。惟賴此服役耳。是夜翁卽以咒悉遣羣鬼。鬼脅哀麗兒曰。吾役於翁有年。殊不忍翁行。然吾雖力役。吾尤愛自由。今乃得放縱於天宇間。如鳥之飛。如樹之長。如果之實。如花之開。順天地自然之氣以生存。於是哀麗兒高誦翁仁。且曰。吾殊無以報翁。明日願作一帆風送翁歸國也。哀麗兒旣感

自由之樂。不期然見於歌詠。歌曰。

天氣清新兮。蜂蝶環回。蓮花爲室兮。蓮葉爲衣。鳩聲振
予魂夢兮。春色靡微。乘蝙蝠造彼天闕兮。樂假翼之能
飛。歡娛焉極兮。窮漾忘歸。對韶光之溫馨兮。采彼紅香
綠豔於天涯。

翁於是悉瘞其妖書。並隨身之魔棒。治具旣畢。約歸國後。卽爲佳兒佳婦行婚禮。明日拔錨行。果風和波靜。一日遂

至於奈白兒。

三
十
百
第
期
帝告父尙生。雖然。父當宥兒。兒已壘此米倫大公樸司拍龍矣。奈白兒曰。然則吾其翁米南達耶。幸新婦赦吾。吾前此行事。乃非人類。樸司拍龍曰。前事何可追者。天佑吾儕。使得相遇於此。宜尋今日之樂。安能瑣瑣數既往亂人意哉。樸司拍龍旣若此寬仁。乃益增其弟安冬利之羞悔。羞悔極至不能言。貢惹羅曰。公之德感天。天必錫公佳兒佳婦。以奇福也。樸司拍龍曰。船尙停此港灣。都無虧蝕。吾人當於明晨首途歸國。米南達亦伴吾行。此荒島之歷史。於此結束矣。時供役者爲卜力般。諸人見卜力般之醜惡。皆

記小

文

藝

六

●斐列濱熏沐中國文化

▲一千年前之中國文化

▲新發現古代華人遺蹟

非訊。美國密歇根大學前派科學家卡爾葛德氏至斐列濱羣島。為有系統的考古學上之探討。刻已完畢。第一年工作。所有探討結果。卡爾葛德氏正在排比紀錄中。據氏所述。搜得之古物中。除菲島土人遺物外。並有華人遺物。其年代有遠在二千三百年以上者。科學界人對於斐島古代歷史。含有許多懷疑。今得此發見。可以解釋疑點不少。葛德於前十二個月內。曾探掘布呼爾薩馬爾及西蒲三島(均屬斐列賓羣島)。之一切廢穴及古墓。除檢得斐島土人頭壳及遺骸外。並得中國唐宋明三代之各種美術品。科學家從前猜想要島先代當有中國商人到過。歷時甚久。其習慣宗教等。於斐人生活頗有影響。今可證明此說之確。查唐朝盛於西歷七世紀間。明朝至十世紀中葉始滅。則漢人在斐島佔有勢力時期。當歷一千年之久。據所得證據推之。大抵當時中國文明潮流。曾數次掩沒斐島之文明。其間雖曾一度退返。但仍前進。終止而不去。葛德博士曾搜得三種式樣頭骨。其最古最原始之一種。僅與石器有關係。其石器為曾磨治之斧。玩其形式。顯然係作斬伐木材以造舟楫之用。第二種頭壳。與一種特別形式之粗淺陶器有關係。第三種頭殼。年代顯然較後。係從墳墓中檢出之。墓中並有加拗之中國陶器鐵器。又各種式樣之寶玉。大半為印度學之沃脫雷貝治爾博士所藏。則年代更遠。當在紀元前第四世紀時。斐島人類學者及古物學者於葛德博士目下之整理及以後之繼續探檢。皆以深厚之興味期待之云。

紹國甲種貨物小行先送廣登一告個月

提倡	本	綢絲直貢	統計出品
國貨	中華葛	不亞二百	上
廠風	綵中綵	餘種倘蒙	
花邊	銀絲綵	華僑諸君海四	
最行	銀絲綵	熱心提倡	
類塔府綢	銀絲綵	推銷國外	中川
疋頭新最花	銀絲綵邊毋任歎迎	華路	
電光絲邊如荷蘭索	電光絲邊如荷蘭索		
銀絲帶	樣品請示	工三	
圍巾			
出著			
邊札髮線			
鈕扣邊			
類或花邊			
品類			
絲圍巾			
別寄奉			
廠			
注意			
圍巾			

本社自開辦以來迄今五質之載物
精良價目之克己早已有口皆碑男
庸贊述茲屆五週紀念並為推廣外
埠營業起見特將本社精美出品四
種每種五百件分贈各界函索即奇
一贈完即止

(贈)(送)(樣)(品) 定 價

五彩精印格言案頭日歷每組八角
優等牙板洋刀 每柄七角
精美六袋真皮夾 每只一元
愛國牌金筆尖自來水筆每枝二元五
上列四種函索每種須附寄費郵票
四角另有精美樣本函索附郵三分
湖南岳州城外 巴陵工業研究社啓
金家嶺第九號

農商部國貨展覽會
嘉獎一等

薄荷錠

薄荷烟

貨國製自園德種東廣海上

蒲荷烟

此地每字面六格每月三期每格收廣告費一元五角如占用兩格減費一角以二格為限

此位地每半面八格每格每月(三期)收廣告費一元二角如占兩格減費一角以二格為限

上海女子工業社

▲介紹鴛湖箋

▲泉州文瀾報出版預告

爲中國女子第一創辦的日用品製造工廠。出品有指南牌芝蘭霜、牙粉、芝蘭香粉、烏髮水、芝蘭花露、壽酒、美髮膠、西裝軟領、志士女界同胞、幸賜南針。

鴛湖箋係嘉興沈劍濡所發明書畫精美色彩鮮妍道林紙每圓四百張毛邊紙每元七百張新聞紙每元壹千張樣箋百頁計洋貳角(郵票通用)發行處浙江嘉興集街教社承惠二束特此誌謝並爲介紹(僑務旬刊社啟)

廣告登一小行種貨先國紹乙

月告個一

批發所 香檳啤酒

大馬路中市

牌本廠並經理無敵

喝酒的人請常備着
▼康成的
露花菓酒
酒廠
啟者敝館等現因舊址翻造房屋故於即日起遷移(北山西路德安里四弄第五十七號)新造石庫門內以後如有本外埠寄下函件以及匯款等務請逕投新址爲要特此奉達

▲遷移聲明
啟者敝館等現因舊址翻造房屋故於即日起遷移(北山西路德安里四弄第五十七號)新造石庫門內以後如有本外埠寄下函件以及匯款等務請逕投新址爲要特此奉達

泉州文瀾報館
曾文英謹啓

上海法租界
大馬路中市

上海法租界
大馬路中市

僑務新聞

◎旅墨順省華僑之有效保障



墨西哥順寧臘省加蘭姐等地方華僑曾受該地官廳種種非法待遇。經我國提出交涉茲照譯順省代理省長來電云。（三月二十二日收）駐順寧中國領事鑒。本省長本日發出各地方官通令如下。「奉內務總長昨日電開。准中國使館照會稱。該省排華舉動繼續進行。且加蘭姐地方官勒令檢驗華商身體等情。希明令各處立即停止現行之苛暴手段。應給予華人以有效保障。并禁止所有妨害華人之任何舉動等因。特行令仰知悉。各該市政廳對於華人不得特別施行非法條列。致與中墨條約第一條抵觸此令。」相應電請查照為荷。順省代理省長歐特加。二十二日第四五九〇號。

◎巴拿馬華使館通告入境例

為通告事。案查來巴新客。請求入境時。非遵照巴拿馬新例。施行細則辦理。致被攔駁。查該細則手續異常繁縝。凡入境充當夥友者。均應先由中國交涉署或縣署證明該入境者為正當商人。後再將合同譯成呂文。隨同證明書送請駐粵巴領簽證寄巴。經本館轉送。方為合例。往返時日既費。手續又繁。且交縣各署請求證明。尤為困難。對於商店僱用夥友。影嚮至鉅。本館為便利僑商入境計。不得不力予交涉。以符僑商之企望。現經巴外部呈奉巴總統將施行細則修改。業於三月六日第二十三號令公布在案。嗣後凡年納美金一千五百元稅項之商店。新僱或退換夥友。應將各該店或司理人單方簽字之合同。隨同請求書送由本館轉送巴外部。概予核准。一俟批准時。即將該合同寄返中國。由該夥友簽字後。連同地方官或鄉長村長之證明書或護照。持往駐粵巴領簽證。即可來巴。既省將合同往返遞之繁。復減少日期之遷延。至煩惱來

巴一層應暫照請求過往之辦法。呈請本館照會該外部
令知駐粵巴領簽證即可前來。惟婚書等件仍應照一九
二三年九月十八日巴峯馬新例施行細則第十條之規
務定繕具妥備隨身攜帶以備入境時驗看。仰即遵照可也。
特此通告。

之產量為一千八百六十五萬三千噸。二十一年為一千
九百九十五萬七千噸。前年為二千零二十七萬八千噸。
今年估計約比去年增加一百三十二萬三千噸云。又據
某所發表云。本年之爪哇新糖產量估計比前回又增三
十四萬五千擔云。

●東印度植物運輸利便

●安南蠶業之發達

北京經濟討論處接上海荷蘭國領事來函略
謂中國運往荷屬東印度之樹木及植物種子
與菓子等物屢因護照之慳轉以致運輸上發
生延阻殊非利便之道。以後務請中國商人於運貨之先。
逕函上海或香港荷領事詢明東印度現行入口條例。然
後照運。以期利便而免延限云。

●世界糖產量之估計

▲爪哇糖亦增加

據美國農務部報告云。今年世界之產糖額估計約有二
千一百六十萬噸。實為最高之新紀錄。據云一九二〇年
家從事工作之煮鍋常三百以上。東蒲寨有一有限責任

安南蠶業於過去廿年間進步極速。據該政府統計所載。
植桑面積共計二萬六千英畝。東蒲寨佔一萬五千畝。東
京佔六千五百畝。年產繭五千六百噸。製絲二百廿五噸。
近年農家以土法製出之絲已足供地方之需要。現經法
國機業專家買業家及官廳提倡改良製法。輸出數字次
第增加。裝運法美二國者尤巨。東京絲業十五年來之進
步極堪注目。以巴士德接種法選擇桑種散給農民。河內
商品陳列所克勒波氏。復發明新織絲機構造簡單。與舊

經濟類

公司資本三百萬法郎。現於盆地地方建一新式工廠。而於查坎格亦以舊小織縷絲。從事製絲。現更有拓張計畫。

◎南美僑商採辦國貨

▲中興製帽廠送到貨樣。其女帽甚合該埠
銷舊。

上海中華全國工商協會頒接足安機廠函稱。刻有南美洲殷實商號。賜為採辦合銷國貨。如毛巾絲手帕牙刷草帽等類。運銷海外等情。現該會業已通告各廠。如若有意。一依此項告示所聲明之條件受傭。此項告示須苦力工管推銷。可即檢同貨樣及價目單送會。以便轉交該廠。貨樣如須備價購買。亦乞示知。如若逕向該廠接洽。亦無不可。現有中國製帽廠。送到各種西女草帽一打。甚合銷售。將來定受外人歡迎。其價亦甚廉云。

◎馬來聯邦之華人勞動法案

英屬馬來聯邦公報第一四五八號。依據一九二二年之勞工例第一章。第九十九則修改一

九十三年五月二十三號。由憲報一四零五號所宣布之華人勞工法律如下。

(一) 凡在一處地方工作。其工牌必須懸掛在該處。及至少兩日須寫一次。(二) 僱主於每月尾須將「到達該日用於該礦」之叻子。在該礦場懸掛。(三) 凡僱主不論任何礦場。須將關於該礦之告示懸掛。示明各工人係依如何條件僱用。凡已懸掛此項告示。所僱之工人。即

依此項告示所聲明之條件受傭。此項告示須苦力工管理官核准。並將一張由僱主簽押。交苦力管理官存據。否則無效。如僱主不依此項規則行之。應受不過五百元之處罰。(四) 工人之辛金。須依所出之告示所聲明之日子派交。惟至遲不能過該工人自僱得之日起六個月始交。(五) 如果僱主不能依告示所聲明之必要條件。或辛金照給。各工人得立即要求派給辛金。(六) 除或僱主因有關係該礦之別項緣因。已在該礦告示上聲明外。所有每月所作之工。不能遲過七號始行給俸。(七) 每



月八號以後各工人得向僱主給上月工銀。如無所給各工人得自行停工。（八）凡工人之辛金概須給以現錢。使他可以自由在何處買辦食物或衣料及別樣物件。如果強迫他在任何一定之店買物視爲違犯法律。（九）

僱主凡先給上期銀與工人扣回之日不得算任何苛刻之利益。（十）除或工頭對於其部下之工人患病而不報告。或工人不遵當局之潔淨規則至陷過失外其餘作工之疎忽或鄙陋或損壞僱主之私物概不得藉罰款而宣稱彼等當以此事爲國家之問題哈勒法克斯工廠近日屢入華工一隊以充煤礦一季之工作云。

（十一）凡工頭或班長除或有先將其由某日以後對於發給辛金不負責外對於工人辛金之發給扣除辛金。（十二）如各工人有疑其僱主行將當與僱主同負責。（十三）如各工人逃走以避辛金之發給時可往報告勞工管理員或審判官使僱主備具擔保品。（十四）凡工人欲往別處已將應當之通知紙發交之後乃可離去此項通知紙大抵與其所受僱時限定之時期爲止惟不能多過一個月否則該工人應給還僱主依照該通知紙限定應給與他者如

凡有包做零件工作者其所包之工已經做完應准別離。（十四）凡工人由中國帶來或馬來聯邦以外僱來不得將其來時之盤費及上期訂強迫收回。

◎ 坎人反對華工

坎拿大哈勒法克斯訊此間職業勞農會通過議案抗議亞洲人民入口充當輪船及英帝國鋼鐵廠工人之事並宣稱彼等當以此事爲國家之問題哈勒法克斯工廠近日屢入華工一隊以充煤礦一季之工作云。

◎ 墨西哥取消限制華工條例

▲凡苛待歧視各條例一概取消

艾爾巴索（在美國泰克薩斯州）四月二十八日訊墨西哥聯邦政府爲取消墨境華人之特別限制條例起見現在業將前者政府採納之取締中國勞工法作廢據墨西哥貝依將軍（貝氏現已來至此間）聲稱墨國政府已飭各州取消各種不平法令立即停止實行墨政府並將歧視華工條例取消按該項條例內容係規定桑瑞拉

等州劃分某項地畝以爲華工之用。並限制華工寄居該地不得他往云。貝氏又稱桑州境內之華工現在已達兩萬餘名。自限制華工條例取消後。彼等即可取得種種

地

自由。桑州中日兩國勞工多已由邊界潛入美國。至於墨國限制華工條例之原因。係以中墨條約業已簽定。禁止分歧勞工條例之故云。

◎ 菲島華僑界之美國畢業生

菲島訊。許君松澤。華僑學生中之錚錚者。平素

熱心社會。五六年前。曾任旅菲中華學生愛國團團長。

一千九百十七年卒業於岷埠 A. S. in Manila 學校。B. A. 再肄業達律濱大學。一千九百十八十九年

留學日本東京帝國大學。並赴美洲留學 Technology Massachusetts 學院。及化學工科大學。一九廿年畢業

Harvard 大學商業管理法。一九二一年。紐約哥倫比亞大學考試完畢。得授商科學士。畢業後。在 Prudential 銀行服務。

一年。許君爲僑商許孝鳴之子。現年二十一歲。近已自美回國云。

◎ 菲律賓華僑籃球隊加入全國運動大會

中國全國第三次運動大會。已於五月廿二廿三廿四等日在武昌舉行。先日武昌籌備處專函邀請菲島岷埠中華青年會派員加入。聞該會體育部議決派遣籃球隊前赴參與。定日詞出發。往返川資概由林君殊光個人擔任籌備運動員之制服及一切運動用品。則由該會會長鄭漢淇君。副會長黃祖貽君。體育家鄧永安君與蔡扶西君四人捐贈。去年全閩運動會。該會本擬派員加入。嗣因閩南地方不靖。致阻進行。此次有此更好機會。得與全國體育家聯絡感情。誠爲破天荒之舉動。不但該會享有榮譽。吾僑抑亦與有幸焉。

按中華全國運動會之組織。初由上海業餘運動會發起。嗣乃成立武昌籌備處。組織方法。絕對運用民治精神。分

華北華南華東華中華西等區。舉嚴範孫（修）先生為會長。張伯苓責任之汪精衛、百川陳叔澄諸先生為副會長。此等結合可為提倡體育之先聲。吾猶得參與斯會而與海內英才相與磨礪誠可喜也。

● 檳城華僑商務夜學之發達

檳榔喚廣東公立商務學校。今年一月開課至今。學生已逾百名。該校向來有兼課夜學者。開學後就學者有四十餘名。近日連晚接報到學者尚夥。預料不久可有一百名之多云。聞其授學課程。中英文字并重。尤注意於日常應用之簿記尺牘會話各科云。

● 英屬絕好之休養地

離吉隆坡五十三英里。有地名武吉富利。後英政府新設有休養所數處。俱在山頂。該武吉富利後離海面高四千九百尺。空氣甚好。朝晨約六十五度。正午約七十度。該處有跨線橋。並有規定電車來往之時間。因道路太少。大約容二電車經過。各商客因

華人多往該處休養。而吉隆坡賽廳長加士加典若及其夫人亦在其列。該處之菜蔬極其良美。可以稱稱有電車載鮮肉到該處。政府并容各色人等自造樓房。藉資休養。獨免地價。但雖同樓房價值。不得少過三千元之慶。特請之使吾猶知所注意焉。

● 美國建社籌備中國美術展覽會

美國西雅圖華盛頓大學中國留美學生所組織之建社。定於民國十三年九月中旬。在西雅圖開一中國美術展覽會。以發揚吾國之文化及美術。兼推廣海外貿易為宗旨。該社以此事關係重大。非單獨團體所能勝任。特商請該埠儒商領袖。請其贊助。僑商等以專闢吾國美譽。凡為中華民國國民。均應盡力援助。故皆踴躍從事。認捐巨款。該社復以茲事體大。所費不貲。僑商難以獨任。是以向美、國各界。宣布籌備中國美術展覽會之必要。並將開展覽會之章程。及宣言書。經費預算表。等。奉為英文。刊登此報。

各報大受美國人士贊美。均謂此乃中國學生空前之偉舉。故日昨西雅圖總商會開董事會時。曾請該社派代表前往報告籌備美術展覽會之經過。及進行事宜。各董事均極滿意。當時該會董事 Mr. Haine 即提議中國學生既犧牲其光陰與學業。創造斯舉。為中美兩國謀友誼之增加。則吾美人亦應與以經濟上之援助。使此會議於完善。該議案當時即經全體通過。隨後向各商家勸捐。該

社復以斯舉關係吾國至為重大。非慎重從事。不克成功。故嚴決特派代表回國。與上海總商會工商各團體及各地學校接洽一切。以從事於搜蒐精良物品。並到處演講。使國內同胞知此事之重要。且向各界勸捐款項。據該社預算。此會約共需款二萬餘元美金。此間華僑擔任三千元。總商會擔任五千。各教堂擔任五千元。其餘數目。擬在國內捐募。因此舉對於吾國商業上有莫大之裨益。故不應全向美國人士取求。亦可表現吾國同胞之愛國熱忱。現該社所派代表。係甘漢林偉二君。船票係提督郵

船公司所贈故無須船費。據該公司總經理云。關於運輸展覽會物品之運費。俟該公司輪運部開會討論後。大約亦可望免費云云。海關方面亦已交涉妥協。無庸納稅。美國人士對於該展覽會之熱心援助。誠可欽佩。日前實業專使張孝若君來西雅圖考察工廠。該社特派代表鄒葆元甘漢。前往歡迎。並與張使討論開美術展覽會事宜。張使非僅指導一切。且勉勵有加。並加入贊成人之列。此次美術展覽會之籌辦。係全出於吾國民之自動。該會籌事者。皆為建社社員。所求助於美國人者。僅經費之一部分耳。至於精美物品之貢獻。與夫款項之捐助。則端賴乎國內同胞之盡力援助。使斯會可臻於盡美盡善。則裨益吾國。良非淺鮮。否則不獨空耗該社社員等之光陰與精神。且貽笑於外人也。聞該社所派回國代表甘漢林偉二君。係乘坐四月十四號墨堅利總統號船矣。

● 菲列濱土人之迷信 CCT

貓越階石。乃有人將死之兆。蓋以貓爲屍靈清道者耳。

餉汝食物者。毋代潔其盛器否者。彼必變爲汝之仇敵。

少婦烹煮食物。或立於灶旁時。偶不經心。脫口而歌者。必嫁錄夫。

移植香蕉於他處。假若不勝其重者。後日所結果必重不堪言。

少婦食時。碗碟不可移動。否則必嫁一老而且醜之丈夫。

與鳥獸混作談。彼似亦答話者。其人必死。

禮拜堂中結婚儀。夫婦同跪時。如手持之燭燃燒較巨者。死必居先。

星月皎潔時。乃求愛於女性之良辰。

少婦數其扇骨者。乃欲人與語之表示。

母雞於夜中八時至十二時而鳴者。必有一閨女爲老錄夫所悅。

脊骨之下部覺癢不可耐者。必已死一華人。

夜中削竹木器者。將來必變爲賊。

無數賓客久坐不去者。置鹽一撮於每人座椅下。則必皆行。

鼻大者常較小者壽長。

植橘樹或酸果者。如先食糖少許。結果必甘美異常。

旅行前沐浴。乃將溺死之兆。

叢談

● 奉祝僑務旬刊

詞

三週紀念

貴刊出世

寒暑三易

迴顧前塵

經過歷歷

文化倡導

社會扶植

一紙風行

不脛不翼

今後繼續

更奮精力

譽彼川流

永永不息

蘇門答拉

徐貢覺敬祝

附錄

◎參觀支加哥博物院美術館記

以新

▲中有中國敬神之香爐臘臺等

▲又有人類以前之大動物

美國支加哥博物院創於一八九三年。爲飛爾特將軍（

STURTEVANT）獨資捐助九百萬元美金所促成。建築之宏大爲支加哥冠。計長七百呎。寬三百五十呎。高九十呎。約佔面積十一畝。純用喬治亞白石。按希臘美術形式砌成。四周厚牆。高出屋頂。氣象極爲偉大。全院共分五部。另一大廳。一人類學部。二植物學部。三動物學部。四地質學部。五圖書部。大廳中有一中國「功昭日月德配山河」之牌樓。一進大門。抬頭便見。雕刻甚爲精緻。中間有二非洲大象。作互鬥狀。又有上古物品等計廿二種。人類學

部。計分底層面層二層三處。底層有古埃及之銅器。石器。木乃伊（乾屍）。珍寶等。與中國唱戲行頭。各南洋羣島之跳舞衣飾等。面層有古希臘羅馬之銅鑄石像。各地土人之風俗民情。如北美阿拉斯加。亞洲西比利亞。墨西哥。非律賓。南太平洋。非洲等處。表情處則用臘質。製如人形。爲各種之態度。二層有日本中國之磁器。手藝字畫。書籍。風俗用器等物。其中最好笑者。爲一小學生之習字本破紙數張。亦得陳列櫃內。又角香爐臘臺等。亦足以噴飯。植物學部。亦在二層。有北美大樹之標本。原樹高三百餘尺。千餘年之久。又有全世界各地樹木之標準。凡植物之構造。全用顯微鏡放大陳列。其餘如植物之保養成分次序。亦皆陳列。至所搜羅之標本。計共有五十萬種。動物學部。大半在面層。哺乳動物之進化。從最下等之袋鼠類。經馬。摸海牛。鼠貓狗。直至猿猴人類。陳列至有程序。使人見此。於進化論之理。更信不疑。北美之鹿。野牛。白熊。皆

各處之魚類海品。是蟲鳥類。無奇不有。鳥類則更按進化程序而陳列。其中最觸眼醒者。為一鯨骨之骨架。僅齒牀。骨其長不止一丈。又有一人類以前之大動物。甚餘後身骨架。高丈餘。長二丈餘。稱為世界希珍。地質學。多在二層。有各種礦物之標本。隕石。結晶。品。地層之構造。火山凝灰石等。而關於石油之。尤為詳細。凡所有石油之所產品。如汽車油。機器油等。皆按序陳列。鋼鐵五金之鍛造。白石化學物品等。為數亦極多。其最引人興趣者。為歷史地質學。千萬年前之化石。種類繁多。將無客椎動物時代。魚類時代。鱗介時代。哺乳時代。至人類時代。依進化程序表現無遺。圖書亦在三層。約有書八萬卷。以備參考。此外尚有珍寶室。將古今各地之珍寶石。搜羅成列。亦為盛事。又一大會堂。能容一千零五十二人。備公共演講表演及公共集會之用。

支加哥博物院。不僅為陳列而已。尚努力發現並研究新學理。三層上有各種試驗室。研究室。圖書室。照相室。印刷室等。備專家研究之用。又對於支加哥各公立學校。甚為注意。院內特備普通動植物標本多種。專為信與各學校授課之用。關於此項之基金。已達二十二萬餘元。不可謂不驚人矣。

美術館與博物院甚相近。亦為支加哥之精美建築。亦創於一八九三年。約佔四百萬元。美術館分二大部。一為美術。一為美術學校。美術館實為全美最大三者之一。有古時美術品。有近代油畫。歷代最著名之壁畫藝術。覽過。一為美術學校。美術館實為全美最大三者之一。有古時美術品。有近代油畫。歷代最著名之壁畫藝術。像畫。像畫始盛。世界各國古今之寶物。如碑。木刻。刺繡。紡織。如中國之漆器。品。技藝亦復屬於中國之物品。有鐘器。地垂刺繡。古錢等物。其技藝最廣者。如宋代油畫。如王史有名人物之畫像。裸體美人。至山水風景等。為數不下千餘種。每年在美術館開典冠會者。約有五十餘次。記者往參觀時。適值湖水彩畫展覽會。各種作品。無不齊備。與會之人極多。據云。每年來參觀者。不止一百萬人。美術學校之辦理。亦極完善。教員有四十五人。既可授課。並時常

數請國內名人講授。學生無論何時得借用美術館內所陳列之物以爲參考。學費不高。誠爲研究美術最優美之學府也。

◎東印度荷蘭小公銀行小史

一九二四年三月二十九日爲小公銀行。（原名荷蘭商業公司）成立百年紀念日。茲譯出該銀行小史一篇。以資吾倫各界留心商業經濟者之參考。

小公銀行之產生。實基於東印度公司（此非夫人東印度公司。）頽敗之時。先是有人成立東印度公司於一千六百零一年。經營東方貿易。非常進步。不憑藉政府之力。而握有東印度之管理權者。歷時若干。迄十九世紀中葉。因受外境潮流之影響。頓形衰落。溯一千七百八十年至一千七百八十四年間。英荷戰爭。與荷人以莫大之打擊。於是荷蘭國方悟屬地若能永久不起變動。則于國家自身利害上具有非常之關係。及一千七百九十六年。八打威之政治權。悉移入於國會之手。

自後一千七百九十八年。國會規定政府權限。解除以前。東印度公司一切之讓與權。且立約將該公司之產業。收歸國。所有。債及股東之資產。暨由政府償還。自時厥後。政府於財政上。感受非常之困難。赫赫有名之東印度公司。至是竟一落千丈。顧政府雖弱。而當時一般人民之感想。推覺政府對於屬地人民。既有徵稅。今屬地已奄奄一息。勢非由政府少傾其平日積蓄。以資救濟不可。其實。政府之窮。與屬地正復相等。毫無能力可以救濟。即如印度。間交通。亦無一定之船。遑言其他。當時東印度公司雖有幾艘輪船。仍不敷支配。於是海上運輸。不能不求助於英美各國商船。英美商人因是來印交易者。與日俱增。以其所售織品價格極廉。故其獲利遠勝於東印度之商。權遂操諸外人之手矣。

東印度既乏資本雄厚之銀行。爲之周轉。商場自然感受種種之不便。且鑑於外人商業之日益發展。難以競爭。於是荷人乃思設立一大規模之公司。爲商業之屏障。會詳

議院議員曼定氏於一八二三年乞假返荷。承荷皇威廉一世面諭。研究發展東印度商業政策。曼氏乘機建議。極言組織大公司之必要。曼氏又往商務繁榮工廠林立之商埠。切實調查。以資進行。迨一八二四年三月二十九日。荷蘭商業公司。始得由王諭公佈。正式成立。當時荷皇除極力擘畫之外。且投資四百萬盾。又担保一八二五年及一八二六年股東利息四巴仙半。(即百分之四)

一九二四年四月十二日。計募資本七千萬。設立總機關於海牙。一切職員除調查員由股東推選外。餘皆由政府委任。時人對東印度公司因此名為「小公」云云。惟該公司章程內容。初無銀行營業之規定。蓋當時用意。止為發展荷蘭與屬地間之商業而已。

三、印度之勞動近況

芝城勞動報載

(Editor Note)

陳卓然譯

印度向來稱為農業國。近世工業制度在印度發展較遲。今則不然。印度人口三萬萬中。現有百分之十五。即四千

五百萬人。從事於工商業。近年因利用科學及機械之故。工業發達。有一日千里之勢。英國資本。因在本國勞力昂貴。故皆輸送資本於殖民地。利用低額工資。以經營業。無不獲利倍蓰。戰後新廠開設日多。計自一九二十年三月至一九廿一年三月之一年間。在英政府註冊之新公司。計九百零五家。一九二十二年至一九二十三年間。則有九百六十五家。以茶。紗。織物。及煤。等公司為最多。蘇工業及鋼鐵工業。次之。獲利之雄厚。尤足駭人。聽聞。平常之公司。每年分紅利率。皆百分之一百。例如中印度紡紗廠。一九二十年之股東分紅利。為資本額百分之一百六十。十八。而 *THE RING MILLS* 一九二十年之紅利。竟達百分之一百六十五。投資利益之厚。實從來所未有也。

工業發展如此迅速。而四千五百萬之印度勞動者。至今猶處於困境。其所作為每星期六十小時之苦工。其所得則僅微。末之工資。因此勞動者亦漸發生階級之觀念。在

大戰前在英國之印度勞動者已多與英國工人聯絡。以

有煤礦工人四十萬焉。

謀英印勞動階級之團結一九一六年倫敦創立倫敦印度勞動者安寧聯盟會 (The Workers' Welfare League of India of London) 其目的在聯合兩國工人以共謀勞動之法統及勞動者生活狀況之改善。自是以後賴印度勞動階級之努力與英國工黨之協助各地勞動組合紛紛成立而在班汗 (Panjab) 孟味二地為尤盛。其中領袖分子則有白卜的斯太 (Baptista) 查文 (Chaman) 腦皮 (Lajpat Rai) 等此外如鐵路工人郵差人員印件工人商店夥伴紡織工人電車工人煤礦工人及其他工團均相繼創立職業組合會。經多時之努力後遂產出全印度勞動組合大會 (All India Trade Union Congress) 此時印度已有組合者六十萬人。勞動組合大會之第一次會於一九二十年秋間開於孟味第二次會議則於一九二十二年十一月開於迦利亞 (Tharria) 迦利亞為迫谷 (Bangal) 之產煤區域其地

印度勞動運動之命運實與英國勞動階級有密切之關係。因印度勞動狀況苟未改善工價與英國工人相差懸殊則英國資本家皆將集其資本於印度而獲得厚利。英國工人不免有失業之壓迫是如無英國勞動者為之前導則處於帝國主義壓迫下之印度工人亦必難崛起而為正當之要求耳。

百十
三
期
勞動運動之國際的態度亦為印度勞動者目前所待解決之間題印度勞動運動又分之為二派即一主張與國際勞動者聯合以從事階級的戰爭。一派則信從甘地氏之非聯合運動 (Non-co-operative Movement) 而不願與外國勞動者結合目下勞動組合之領袖分子對於加入國際勞動問題已多引起爭論現尚當未易解定也。

● 菲島獨立案修正完畢

▲二十年後菲島將完全獨立。

▲美海陸軍當局均無異議。

華盛頓五月九日訊。美國衆議院對於菲島獨立案已經修正完妥。修正委員會開會時。凡與菲島政務有

關係之閣員。如陸部海部商部各總長及國務卿等均加入討論。修正案內容。係准菲民先行自治制。以二十年為期。期屆則宣布正式之獨立。於未實行自治制以前。須先調集憲法會議。憲法成立後五月。即實行自治制。在此施行自治制之二十年以內。仍須服從美國為母國。如英國於坎拿大澳大利亞之例是。二十年之期屆。美國即承認菲島為正式獨立國家。陸海軍備均行撤回。其關於防範菲島與外國締結何項妨害獨立的條約。美菲間自須另訂專條。其性質當與中立國訂結嚴守中立之條約相等。美國遣派高等委員一人常駐菲島。在立法機關得有發言權。惟無投票之權。聞美國海陸軍當局。對此修正案。均無異議。商人方面亦表贊同。並請國會速行辦理。庶幾美菲商務可以恢復原狀云。

華僑商會學校會館及各團體注意

▲華僑商會學校會館及各團體注意

查珠郵設西製為金銀銅各器為北京美術工藝品之巨擘即以徽章一項而言燦爛奪目至為美觀國內各團體官署皆樂

用之本社自製周年紀念章以後即與京中某著名工場訂立合同專製徽章以應

華僑各團體之委托近年迭承巴楚樹膠公會共和中華各校爪哇北加浪平民書

報社詩謠華僑青年會委製多種極得僑胞之贊賞此項徽章除影相及雕刻大件

月議外普通約銀幣一元大小以五色帶爲綬上傳紅藍黃白赤金各項顏色花樣

以銀爲質每枚工料約國幣四元如式樣較小尚可酌減如學校製章頒給學生以

爲門証設色簡單或用銅質工料自一元至二元不等反面並刻號碼尤為廉宜加

蒙華僑各團體委代製請將圖樣大小字跡如何一一示知當即代為繪圖立式

估出價目詳為具復如蒙贊可委辦請將製費匯下三星期後即可製上並不另取

郵費以廣招徠幸垂察焉

本社代製徽章及紀念品

●本刊廣告例

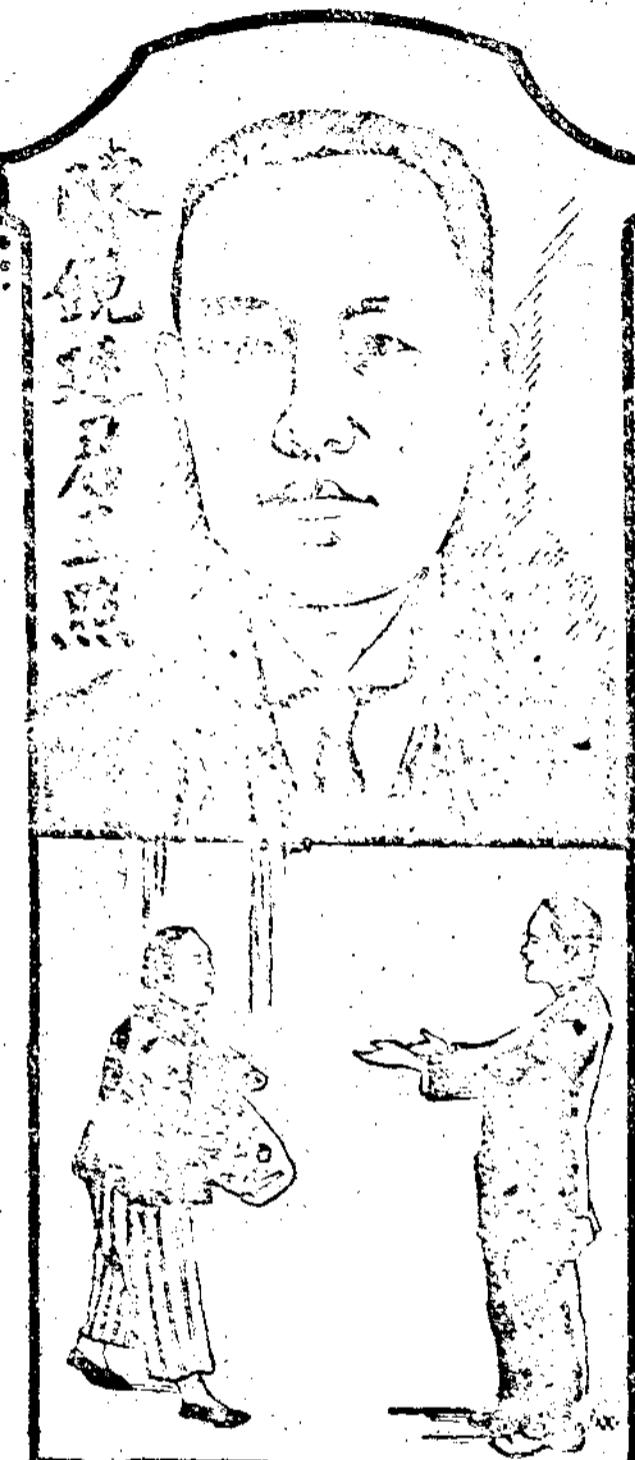
廣告價目表		等第地		位		全面半面四分之一方	
		特等	等第	封面之內面及對	封	面	四十二十
		優等	之	面	正文首篇對	面	元
		正	之	面及底面之內面	對	五	元
普	通	上等圖	畫	中三十	二十	十	元
正	正	文	畫	三十六	八	元	三元
文	文	中	三十五	元	三	元	
後	五	元	二十三	元	二	元	
			七	元	二	元	

廣告概用白紙黑字 如用色紙或彩印價目加倍 繪圖刻圖工價另議 連登一月八折 全年六折 刊費先惠 收條以中英文橡皮藍章為憑

又另有 小廣告 分甲乙丙三種專為介紹國貨於華

僑而設甲種每半面六格乙種每半面八格丙種每半面九格凡國貨欲消行於華僑者寄有廣告底樣來一律送刊一月期滿後收費極廉惟某一種國貨至多祇能占用二格地位另有詳章函索即寄

陳君鏡庭係漢口玉興珠丹廠經理也彼曾喜出望外因其夫人產生肥白男兒之故特將原函以左郵人西先八不足後天失調從小體質單弱飲食欠旺於民國戊午春間親赴貴州銅仁辦運客貨沿途經過凶灘惡水受盡辛苦不堪言狀駐銅年餘日夜辛勤傷精瘦神漸虛弱病勢日重延請高上名醫服藥總不見効因於己未初夏返漢復請西醫診治仍未痊可甚至面黃枯瘦飲食減少是年冬因往漢口總商會走訪鄰友林君少芬談及病狀渠云鄙人實係用心過度腦筋疲困所致須服草底士大醫生紅色補丸一月之內即可全愈當即走至怡園後面老德記藥房購就一斤服



不多天自覺身體強健而貌轉為光潤而無疾從此滅矣至今三載未曾發過一次且身體強壯超過往昔於去年臘月二十六日內子曾又產生一男肥白可愛回想已往豈不全仗紅色補丸之功非惟能治弱病且能生精壯陽接宗傳後之聖藥也鄙人竊能一舉兩得其樂如何感此

大恩愧無以報特附呈小照一片仰祈登刷貴藥房本報以便證實書此特謝章廉士大醫生紅色補丸為天下馳名補血健腦之聖藥其功力不分男女均可服用也此丸凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路六十號章廉士醫生藥局函購每一瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元郵力在內收用郵匯票或郵票
體壯力強如何可得小書奉送
如欲索取即須寄明信片至以上所列地址原班郵奉一本可也分文不取

項	目	冊	年
費	郵	貨	報
日菲新荷美國	國	日菲新荷美	國幣及郵票
金幣紙盾金		律加蘭 寶坡	
代代代代代外內		金幣紙盾金	
	六一分		壹角
半一一一	半一角	二二二二	一元七角
盾	六分	盾	元
元元元半元元	元分	元元半元	年
一二二三一二三		四五五二	全
元元元盾元元角		元元盾元	年

統計全年報郵費
以國幣繳納
國幣三元三角
美金三元
荷幣八盾
叻幣六元
彬銀六元
日本金五元

國幣三元三角
國外以國幣繳納
荷屬
英國
美金三元
荷幣八盾
叻幣六元
彬銀六元
日本
英屬
菲律賓
荷屬
日本
凡以外幣照表繳納者。可用保險信寄下。或交外地郵局。
以國際匯兌匯來均可。因小數不便計算。起碼須訂半年。
恕不零售。索取樣本。國內取郵票十一分。國外免費。

本社社址：北京宣武門內頭髮胡同廿七號英文寫法載在論說上方

中華民國十三年五月十一日發行
權所有
總編印發行部
慕衡陽何海鳴
編輯者朱刱
本社
新家(實)最(用)
版庫(寶)出(庭)新(家)
萬名法全書
此書集合奇術家醫學家工藝家哲學家產科
家衛生家等數十專門學者之腦力智力暨科
種心得每科經驗始能成此唯一之寶庫空前
之奇書內容分十二大類曰奇術曰日用曰工
藝曰急救曰生利曰療病曰產育曰衛生曰治
家曰烹飪曰酬應曰旅行曰補白等其子目共
計四百餘種且每種均經編者實地試驗不切
實用者不錄無大靈效不刊以故材料既廣
庫洵無愧色全用五號鉛字排印西裝一
巨冊用彷彿鉅細靡遺名之曰實用家庭寶方
印金字以故內容外表益形完美諸君得此一
編研究數種一生福已可享用無窮倘能
成家轉貧為富挽救急症衛生却疾保護婦嬰
旅行無阻交際得手等諸利益並可長生老
返老還童保險長壽死人復活等諸大利益也
每册定價銀六元茲當發行之初格外優待只
收半價銀三元寄費加一成書資由銀行郵局
匯下均甚便利或用外國銀行紙幣代之一荷
幣五盾叻幣四元美金二元亦可此等環
球未有之第奇書為家家必備人人必讀之
書倘蒙採購無任歡迎▲上海北山西路
德安里四弄第五十七號格言叢書社啟

遼陽

金巖山君



此二君在東三省居
住乃由韋廉士大醫
生紅色補丸治愈者

吉林



李瑞山君

李君之症乃是吐血氣弱身虛

李君瑞山前在吉林省所屬伊雙各縣歷充警官等差現已
告退居住吉林白旗堆子其來書云鄙人自幼年身體微
弱得有虛症吐血請恙服用中藥十數年毫無功效兼費
鉅資鄙人以後遇有友人馬君介紹談及貴局所製售之
紅色補丸常服者無不藥到病除立見神效敝人遂親赴
就近之五洲藥房購服五瓶每日服用遂漸見愈候後繼
接又購半打瓶之更見奇功鄙人於前年起服迄于三載
仍然按日服用所患之症完全除却想貴局所製之藥品
真有起死回生之功令人欽佩言不虛謬鄙人感激之至
特致函敬謝

金君會患神經衰殘心力交瘁健忘等症

金君歷山係前清歲貢生充清興小學校校長民國八年
奉天全省烟酒事務局辦事員於九年充遼陽地方廳登
記事務員之職現均告退惟其身體強健曾受惠於韋廉

士大醫生紅色補丸茲特仰頤功效如左云

鄙人廁身教育日事丹鈴勞苦頻年患腦病神經衰殘心
力交瘁且每健忘等症身體雖不甚衰弱而時不安寐精
神疲倦屢經醫治均不見佳近日旋里李永春堂與喬君
松雲譚及此症非紅色補丸不可蒙諸士賞給數粒服之
後神效異常精神頓爽以復原狀隨購四瓶大見功效諸
病全愈特此仰頤韋廉士之大功也同病者盍急服之鄙
人受益良深未敢默爰贊數語藉誌謝摺

在夏令數

月奉廉士
大醫生紅

色補丸更
至寶大其

有補血生
血之奇

能使胃經
強健消化

有力使筋
筋強壯則

遇身各部
有力百病

莫侵誠保
疾疾之保

障也此丸

日輕體面
樂者均有

出售或直
向上海江

西路六十
號章廉士

函購每一個
大洋五角
六個大洋八
元鄭力